

Ave, New York, NY 10022-4134
 (212) 371-1000
 (OH) Archdiocese of Cincinnati, Historical Archives of the Chancery, 6616 Beechmont Ave, Cincinnati, OH 45230 (513) 231-0810
 (OK) Archdiocese of Oklahoma City, P.O. Box 32180, Oklahoma City, OK 73123 (405) 721-5651
 (OR) Archdiocese of Portland, Archdiocesan Pastoral Center, 2838 E Burnside St., Portland, OR 97214-1895 (503) 234-5334
 (PA) Archdiocese of Philadelphia, Archives and Historical Collections, 1000 E Wynnewood Rd, Overbrook, PA 19096-3001 (215) 667-2125
 (TX) Archdiocese of San Antonio, Catholic Archives, 2718 W Woodlawn Ave, P.O. Box 28410, San Antonio, TX 78284-4901
 (WA) Archdiocese of Seattle, Archives, 910 Marion St, Seattle, WA 98104 (206) 382-4857
 (DC) Archdiocese of Washington, DC, Pastoral Center, 5001 Eastern Ave, Hyattsville, MD 20782-3447 (301) 853-4500
 (WI) Archdiocese of Milwaukee, Chancery Office, 3501 South Lake Dr, P.O. Box 07912, Milwaukee, WI 53207-0912 (414) 769-3340

While most Catholic parish records are available only locally, and thus accessible either by writing to the archives of the archdiocese or diocese, or the parish; or visiting in person, there are some sacramental records that have been microfilmed by the Genealogical Society of Utah. A partial list of the microfilmed records, shown below, are available at the Family History Library in Salt Lake City, UT or at any of its family history centers.

- Archdiocese of Chicago, IL (including cemetery indexes)
- Archdiocese of Milwaukee, WI
- Archdiocese of Newark, NJ
- Diocese of New Ulm, MN
- Diocese of Rochester, NY
- Archdiocese of St. Louis, MO

During my personal visit to the St. Paul Archdiocese archive I was helped by Patrick Anzelc, archives assistant. He brought to me the two books mentioned earlier, and showed me the microfilms of the parish records for this archdiocese. To get a feel for the records, I looked at films for St. Margaret's in Hopkins, St. Stanislaus in St. Paul, and St. Wenceslaus in New Prague.

The registers of baptism are large books maintained by the parish priests. Generally there is a alphabetical list in the front giving the page number for each baptized baby. The first recorded baptisms for St. Margaret's were 1882. At this time the priests were already using standardized forms containing columns of information written in Latin.

The information recorded across the top of the attached register (page 7 from St. Stanislaus) includes: Nomen Familiae (name of family), A.D. Die Mensis (year, day, month), Registrum Baptismorum (Register of Baptism), Observanda (Observations or notes). The body of the form contains the name of the baptized, the date, father's name and place (on this page Reverend Jan Rynda gave the birthplace, although in most cases it is the city of residence), mother's name and place, and names of godparents (Patrini fuerunt), and at the bottom, the priest.

Be patient in your research as records may not be held where you think they are, and the addresses, especially zip codes may have changed, preventing your mail from reaching its destination.

Nomen Familiae		Die Mensis	Registrum Baptismorum	Observanda
95	8	1899	Ego infrascriptus baptizavi <i>Antonina</i> <i>Antonina</i> natam <i>St. Apoll.</i> 1899. et loco <i>Prague</i> a <i>Anna mata</i> <i>Prague</i> et loco <i>Prague</i> Patrini fuerunt <i>Johannes Kabaner</i> + <i>Proshch</i> <i>congr. p. p.</i> <i>Jan Rynda</i>	<i>gestabat p. p. 1899</i>
96	11	1899	Ego infrascriptus baptizavi <i>Gertruda</i> <i>Gertruda</i> natam <i>St. Apoll.</i> 1899. a <i>Joseph</i> <i>Prague</i> a <i>Maria mata</i> <i>Prague</i> et loco <i>Prague</i> Patrini fuerunt <i>Maria Vider</i> + <i>Melkior</i> <i>Prague</i> <i>Jan Rynda</i>	
97	14	1899	Ego infrascriptus baptizavi <i>Emilia</i> <i>Emilia</i> natam <i>St. Apoll.</i> 1899. a <i>Francisc</i> <i>Prague</i> et loco <i>Prague</i> a <i>Maria mata</i> <i>Prague</i> et loco <i>Prague</i> Patrini fuerunt <i>Emilia</i> <i>Prague</i> et <i>Antonina</i> <i>Prague</i> <i>Jan Rynda</i>	<i>gestabat</i>
98	15	1899	Ego infrascriptus baptizavi <i>Janina</i> <i>Janina</i> natam <i>St. Apoll.</i> a <i>Ullrich</i> <i>Prague</i> et loco <i>St. Paul</i> <i>Prague</i> a <i>Anna mata</i> <i>Prague</i> et loco <i>Prague</i> Patrini fuerunt <i>Janina</i> <i>Prague</i> et <i>Anna</i> <i>Prague</i> <i>Jan Rynda</i>	

CZ
MISC
1.10

Examining Ancestral Baptismal Records

by Paul M. Makousky, Editor

While all of us share a common thread of having ancestors from the former area of Czechoslovakia, the lan-

guage used in recording official records of our ancestors may differ. The language used for recording baptisms usually was based on the preferred language of the priest or pastor. At other times in history, the official government language (German) was required. Some priests or pastors used a version of Czech language that was made to look like the old German script. The records of your ancestors may be in German, Latin,

No.	Mo.	Do.	1884	Sex	Parents	Godparents
27	Julii	21 22	Maria	f.	Demius Masceles, Maria Kamich, siki gr. c. col. ni Kitebnikung	Samson Ka, Maria M... nata Kudyj
28	Julii	20 27	Anna	f.	Nicolaus Mechalosin, Maria Esopet, do, gr. c. col. Bro	Andreas Jurisko, Anna K... nata Korbol
29	Julii	23 27	Elias	m.	Adamus Jar, Maria Hova, tisin, gr. c. col. loni	Petrus Ru, szingak, Maria Var, jam, naha ja, rosecak
30	Julii	28 30	Anna	f.	Demius Kor, Maria Dajubar, gr. c. col.	Joachim Schneider, Maria Kuda, nata Denja, nics
31	Julii	30 19 + N.V. 1941	Josephus	m.	Lucas Liiva, nics, Anna Honga, gr. c. col.	Josephus Hie, lak, Maria Kim, ko nata Kra, nyak, gr. c. col. loni
32	Augusti	13 17	Basilius	m.	Elias Ruskingak, Anna Rese, tar, gr. c. col. loni	Basilius Hla, gyar, Anna, Krimko na, ta Szechomics
33	Augusti	14 17	Maria	f.	Petrus Dedjo, Maria Deruko, gr. c. col. loni	Joannes Du, bivosky, Karol, tarascena, Hauris na, ta Tadjzar
34	Augusti	24 27	Emilia	m.	Andreas Ka, lapos, gr. c. Cantodocens localis, Anna Kra, nyak, conbort	Joannes Kra, nyak, ababa, the gymna, sista, Antonia Ka, Tencis nata, Keviczky

Exhibit #1



Czech, Slovak, Rusyn, Hungarian, or Hebrew.

The baptismal records were generally recorded by the church in large registers called Matriky. The older records for which most of us are interested are stored in Regional Archives in the Czech and Slovak Republics. The two archives in Moravia go by the terms Provincial Archives. The age of the records vary from district to district throughout the Czech and Slovak Republics. In most cases you can find baptismal records beginning from the mid 1700's. A recent decision made by the Czech Ministry requires that all matriky books completed (filled) after 1900 and before 1920 were to be transferred from City Halls to the Regional Archive. This information was provided by Miroslav Koudelka of Olomouc, Czech Republic. Previous to this year the archives generally held all vital statistic records prior to 1900.

Some families possess copies of baptismal certificates issued from the family church in Bohemia, Moravia, Silesia, or Slovakia (Upper Hungary). These

certificates were generally issued many years after the birth of the person. The most common reason they were issued was to obtain a passport for emigration to another country. Sometimes persons who had become U.S. citizens later wrote to request a certificate to obtain their social security benefits.

The names for Baptismal certificates in the different languages are:

- Geburts u. Tauf-Schein - German
- Rodní a křestní list - Czech
- Extractus baptisatorum - Latin
- Výtah pokrstených - Slovak
- Krstný list - Slovak
- Keresztlevél - Hungarian

The baptismal certificate contains many useful pieces of genealogical information. The following information may be found, depending on the denomination of church:

Continued on page 132

+
Výtah pokrstených
Вытяг крещенных
Extractus baptisatorum

Diecéza: *Prešovská ep. kat.* R. 210.
 Eparchie: 1946
 Dioecesis:

Cirkvi +
 Церкви +
 Ecclesiae *Gr. kat. komlošské*

z roku *1884. Tisícročná oslava svätého Ľudovika*
 iz goda
 de anno

z matriky pokrstených
 iz matrikuly křestenných
 ex matricula baptisatorum

Rodiči a deň rodičů, měsíc a den Anni, mensis et dies	Pokrsteného — Крещеного — Baptisati						Rodičov meno, zamestnanie, náboženstvo a rodisko Родителей имя, стан, вероисповедание и место рождения Parentum nomen, conditio, religio et origo	Bydleko, číslo domu Место пребывания Domellium cum numero domus	Křestní rodičia Крестные родители Patris	Křestiteľ Имя крестителя Baptisans	Poznámka Примечание Observatio
	meno - имя - nomen	pohlavie под полом	vek возраст	stav состояние	náboženstvo религия	rodisko родина					
23. 27 29. júla 1884.	Eliáš	i	-	-	-	Adam Vajčan gr. kat. železničiar Maria Honatová gr. kat. manželka	Komloš	Peter Puvniat gr. kat. železničiar Maria Vajčanová rod. Vajčanová gr. kat. domáca	Peter Puvniat miatek farár		

Tento výťah s pôvodnou osnovou matriky doctovne sa srovnáva, do podpisom a pečatou farnosti potvrďujem:
 Что сей вы́тяг с оригинальной матрикулой дословно согласуется, подписью и печатью подтверждаю:
 Extractum hunc originali matriculae textum per omnia observare, proprii nominis subscriptione et sigillo Ecclesiae testor.

Dátum *1884. Komloš* dňa *5* mesiac *december* roku *1884*
 Дано в *1884. Komloš* дня *5* месяца *декабрь* года *1884*
 Signatum

farár — pravoslávny *parochus*

Exhibit #2

Cis 82/940



Mukáčevocka

Zupa - Vármegye

Slovensko

Grec. kat. farský úrad v Veľkom Mlyne

Krstný list - Keresztlevél

Svazok: II
Kötet:

Strana:
Lata:

= matriky pokrstených
egház kereszteljeinek anyakönyve

= roku jeden tisíc deväťsto štyridsať

Bežné číslo	rok, mesiac a deň év, hó és napja	Pokrstného - A kereszteltnek	Rodičov meno, zamestnanie, nábož. a rodiško	húdné baptizacio, tiszte donia	Krstní rodičia Keresztzők	Krstiteľ Keresztelő	Par. Mű.
Folyószám	narodenia krstu a szüle- a keresztésnek	meno - neve	A szülők neve, állása vagy foglalkozása, vallása és származása	Születési lakhelyük, házaszám			
	8 22 25 aprila 1940	Juan muj - raj	Juan Joaquin gr. kat. uab. rohu Jana Stefania gr. kat. uab.		Juan Peryo gr. kat. uab. Jana Polakova huangella		

Tento výťah s pôvodnou osnovou matriky doslovne sa stovnáva, čo podpísom a razítkom farského úradu potvrdujem.
Hogy ezen kivonat az anyakönyvvel szórol-szóra megegyez, aevem aláírásával s az egyház pecsétjével bizonyítom:

Datum Kelt: 22. 29. mesiac: dec. ev: 1940



Juan P. Skaling
Jana

Exhibit #3

Country of Birth, District Office, Judicial District, Diocese, Vicariate, Parish, book number, page number, day, month and year of birth and baptism, name of baptizer, name of infant to be baptized, religion, place of birth (house number, town, district), name of midwife; name of father with his occupation, house number, the father's father and mother's names (with maiden name) and the house numbers; name of the mother, house number for her, names of her mother and father and the house numbers for them; names of godparents; special annotations; the seal of the church or town hall office; date issued; and signature of deacon, priest, or other official.

The most unusual example of a baptismal certificate was submitted by Chris Miksanek of Rochester, Minnesota and formerly of Elmhurst, Illinois. According to Chris his grandmother Rosalia had a "mysteri-

ous" copy from a Roman Catholic Church in Transylvania. "It is suspected to be an alternate "covert" copy because it was believed there were caps on the number of immigrants from a given country."

The records for the Slovak Regional Archives have been microfilmed by the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints. Included with this article is a microfilm printout of a page from the baptismal register (exhibit #1) of the Greek Catholic Parish in Komloša, Diocese of Prešov, Slovakia. The information on this register (matrika) was used to produce the attached baptismal certificate (exhibit #2) with the heading Výtah pokrstených. Note that the headings for this certificate are given in Slovak, Rusyn (Cyrillic alphabet), and Latin. These two documents were provided by Karen Varian of Minneapolis, Minnesota.

The remainder of the information for this article

Exhibit #4 Baptismal Certificate for Rosalia Rentka, born on February 7, 1894 in town of Klin, County of Orava, Slovakia.

The parish is St. Peter and Paul. She is the legitimate female child of Karol (Carolus) Rentka and Johana (Joanna) Pajta. The certificate has both Latin and Slovak headings. It was completed on April 8, 1921.

Submitted by Chris Miksanek, Rochester, Minnesota.

Exhibit #5 Baptismal Certificate for Rosalia Rentka (?), the Grandmother of Chris Miksanek.

This copy listed as being from Transylvania in 1897, is described by Chris as an alternate "covert" copy. It appears to be from a Roman Catholic Church in Csik Gyimes, Transylvania. While this document was in the possession of Chris' grandmother, it is not entirely clear whether this was hers. It is a mystery indeed. If someone knows of similar events or knows the whereabouts of Csik Gyimes, please contact Paul Makousky.

Exhibit #6 Birth and Baptismal Certificate for Barbara Pleniger born October 4, 1872 and baptised October 4, 1872

She was born in Hoslau #11, district of Bischofteinitz, and judicial district of Ronsperg. The midwife is Elisabeth Grossl of Ronsperg, licensed. The father (Vater) is Johann Pleniger, farmer, Hoslau #11, legitimate son of Josef Pleniger, farmer Hoslau #11 and Magdalene (nee Hofmann) from Altrindl #17. The mother (Mutter) is Anna Helget, legitimate daughter of Georg Helget, residing in Natschetin #11 and Margaretha (nee Heidl) of Natschetin #19. Godparents are Georg Prokosch and Maria Prokosch, farmers in Hoslau. Certificate dated November 14, 1936.

This certificate was submitted by Bob Paulson of St. Paul, Minnesota

Exhibit #7 Baptismal Certificate for Josefka Broklová.

Information at top gives country of origin Země: Cechy (country: Bohemia), Okres: Polička (district: Polička). Extracted from the baptismal register of the

Extractus

Matriculae Baptizatorum Ecclesiae Rom. Cath. Csik Gyimesensis in Transylvania de anno 1897

Nomen, Surn.	Baptizati sons.	Annus, dies		Domici- lium,	Bapti- saba.	Genit. Pater	Relig.	Parentes		Patrini	Obstetric.	
		nati- uita- tis.	Bapti- zom.					Pater, na- men, fili- conditio.	Mater, na- men, re- ligio.			
Boer Joann. parochus		1897		Csik Gyimes	Rosalia	Joann. Kroschot	Rom. Cath. operarius	Maria Kroschot	Rom. Cath.	Karolus Kobovics	Maria Kobovics	Maria Krajcova

Csik Gyimes, die 24^a Octobris, 1897

Boer Joann. parochus.

Hec testimonium parochialis abque signo extradata est.

CCGS REFERENCE ONLY

Exhibit #5

evangelical reformed congregation of Borová. Jméno Křtícího (name of baptizer) Benjamin Košut, evangelic- cal reformed pastor in Borová. Born (narozeni) 20 Oc- tober 1856 and baptized (křtu) 26 October 1856. Place (Místo) of birth (narozeni) Oldříš #60 in district of Polička (v okrese Poličském) and baptised (křtu) at Evangelical Reformed house of God in Borová (Evan- gelical reformace chrám Páně v Borové).

Parents of the christened (Rodiče pokřtěného), father (otec) and mother (matka) František Brokl, evangelic, farmer (gruntovník) in Oldříš #60. The son of František Brokl, farmer of Oldříš #75 and his wife

Anna (nee Pýchová) of Oldříš #13. Veronika, evangelic, daughter of Jan Faimon, farmer of Oldříš #60 and his wife Veronika (nee Tesková from Oldříš #111. Godparents (Kmotrové), Jan Brokl, journeyman blacksmith (tovaryš kovářský) from Oldříš #60 and Veronika Kučerová, wife of (manželka) Jan Kučera, farmer of Oldříš #145. Midwife (Bába), Terezie Kučerová from Oldříš #85, not licensed (nezkoušená). Dated the 2 day of July 1887. Pastor (Farář), Václav Miler(z?).

This certificate was submitted by Julia (Smetana) Larson of Eden Prairie, Minnesota.

Czechoslovakische Republik.
 Respublika Československa

Bezirksbehörde:
 Districtus officium: *Břestolice*

Bezirksgericht:
 Districtus judicialis: *Pompositz*

**Geburts- u. Tauf-
 Schein.**

Diözese Böhme, Budweis.
 Dioecesis Bohemo-Budvicensis

Vikariat:
 Vicariatus: *Hroslov*

Pfarre:
 Parochia: *Pompositz*

Nr. Exh. *575*

Testimonium natiuitatis
 et baptismi.

Geburts- und Taufmatrike *Hroslov - Pompositz* Buch *7* Blatt *16*. Ordnungszahl
 Libri natorum et baptizatorum Tomus *7* Follum *16* Num. currens

Tag, Monat, Jahr
 Dies, mensis, annus
 natiuitatis et baptismi

der Geburt: *4. Oktober 1887* i. am *vierden* 6k
 im Jahre: Ein Tausend *acht* Hundert *zwei* und *zwey*
 und ist getauft worden am *4. Oktober 1887*

Name des Taufenden
 Nomen baptizantis: *Herr Webel, Pfarrer.*

Name des Täuflings
 Nomen baptizati: *Barbara Pleiniger*

Religion - Religio: *röm.-katholisch* Geschlecht *weiblich* Geburt *ehelich*
 Genus *weiblich* Torus

Geburtsort
 Locus natiuitatis: *Hroslov 4/II* Bezirks-
 Districtus *Pompositz* Behörde-
 officium: *Břestolice* Gerichts-
 judicialis: *Pompositz*

Geburtsassistentin
 Obstetrix: *Ernebeth Grözl an Pompositz, verheiratet
 Felician Pleiniger, Pompositz, Hroslov 4/II, Ehe-
 lichen Frau des Herr Pleiniger, Pastor in Hroslov
 4/II, sind drei Angestaltene, geboren Hofmann
 an Albinnd 4/II.*

Vater - Pater
 (laut Matrik): *Anna Hlitzel, eheliche Tochter des Georg
 Hlitzel, Wohnen in Břestolice 4/II, n. der
 Margaretha, geboren Hleisl an Břestolice
 4/II.*

Mutter - Mater
 (laut Matrik): *Georg Prokorsch u. Maria Prokorsch,
 Wohnen in Hroslov*

Pate - Patinus
 (Vertreter, Zeuge)
 (procurator, testis): *Georg Prokorsch u. Maria Prokorsch,
 Wohnen in Hroslov*

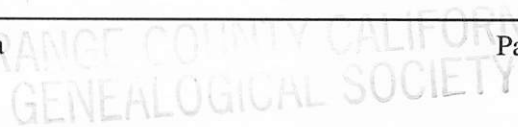
Anmerkung
 Adnotatio

Urkund dessen die beigesetzte Namensfertigung und das beigedrückte Pfarramts-Sigill.
 In quorum fidem manu propria subscripti et sigillo parochiali munivi.

Gegeben vom *Behörden* amte in *Pompositz*
 Datum in officio in
 die *14. 7.* 1936.

Dominik Janda
 Beibringer

Exhibit #6



země : ČechySuperintendenci : Čechyokres : Polička

Čís. 41

Seniorát : Chrudimský

Křestní list.


Výtah z knihy křestní evang. ref. sboru v BorovéTom. III. Fol. 112. Čís. 31.

Jméno křtěného	Rok, měsíc, den		Místo	
	narozeni		křtu	narozeni
Benjamin Křaut, evang. ref. fariář v Borové	Čísic esm set dne 20. října (dvacátého) těho) 1856.	padesát šest, října 1856.	Dne 26. října 1856.	Oldřív Evang. ref. (v okrese chrámská Polička) mě v Bo- rové. č. d. 60.

Jméno pokřtěného

Broklova Josefka, náb. evang. ref.

Rodiče pokřtěného

Brokl František, evang. ltk. gruntovník v Oldřívě č. d. 60. manželky syn Františka Brokla, gruntovníka v Oldřívě č. d. 75. a jeho manželky Anny, rozené Pěchové z Oldřívě č. d. 13. -	Veronika, manželka, její dcera Jarmona Jana, gruntovníka v Oldřívě č. d. 60. a jeho manželky Veroniky, rozené Teskové z Oldřívě č. d. 111.	 Brokl, státní kovářský z Oldřívě č. d. 60. Růžerová Veronika, manželka Jana Růžery, gruntovníka v Oldřívě č. d. 145.
		Bába: Růžerová Teruše z Oldřívě č. d. 85., nezkoušená.

Důkaz toho úřední stvrzení.

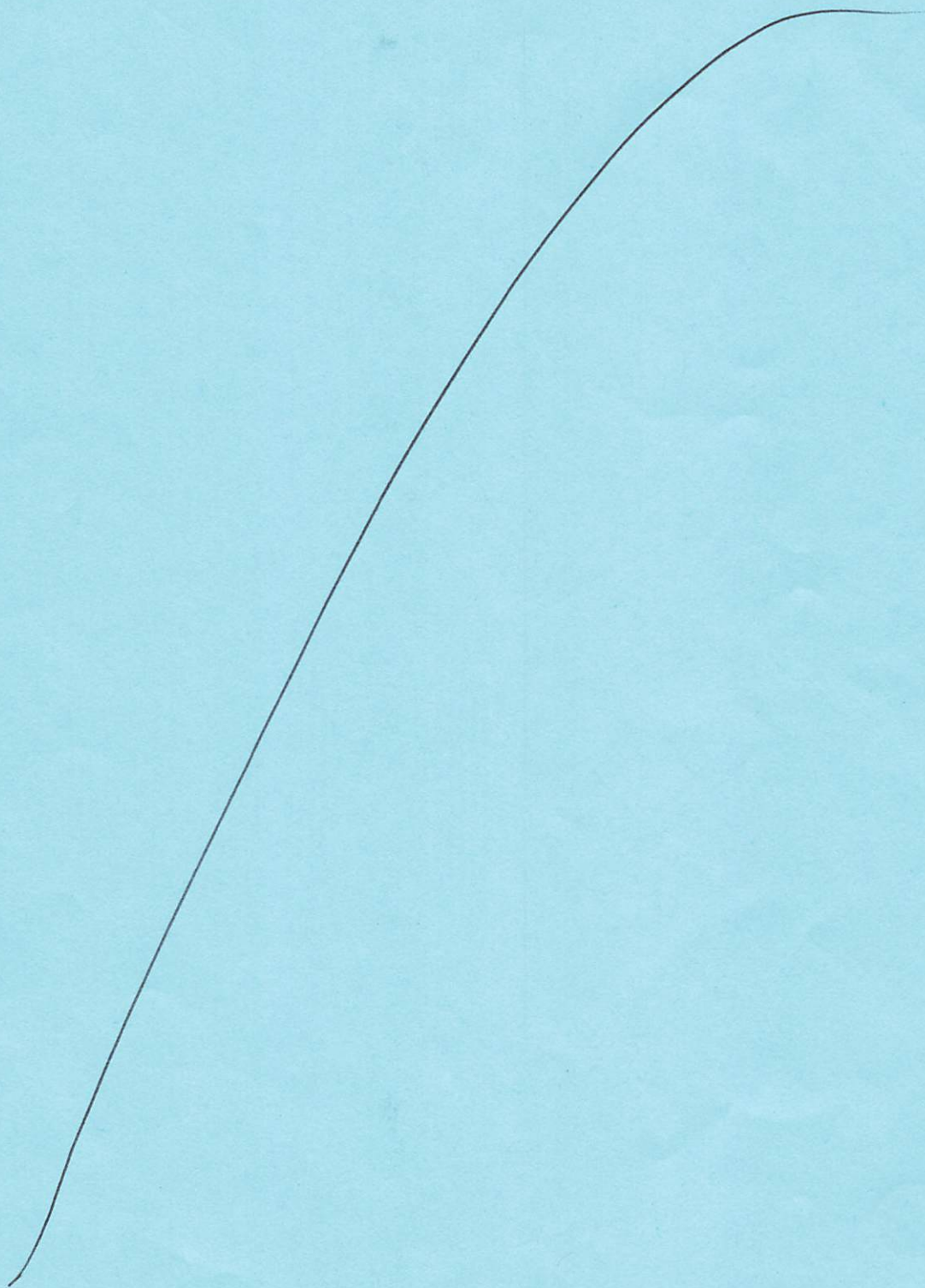
Farní úřad evang. ref. sboru v Borové dne 2. července 18 87.

Farář:

Václav Milbr

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Exhibit #7



Early Baptismal Records of St. John Nepomucene Catholic Church Fox River Grove (McHenry County) Illinois

By Judith Kosatka Lovaas

In his book, *History of Czechs in America*, published in 1910, Dr. Jan Habenicht writes about a settlement of Czech immigrants in Illinois, referring to it as the "lovely neighborhood" of Cary and Algonquin. He also notes "a small wooden Czech Catholic church stands there, too."

Around 1860, Czech immigrants, most of them farmers, settled near the Fox River towns of Algonquin, Cary, and Fox River Grove (formerly Cary Station). In 1867, eighteen area families decided it was time to organize a parish and purchase land for a church and a cemetery. An acre of land high on a hill was purchased for \$20.00 from John Bohacek and construction of St. John Nepomucene Catholic Church began in 1871 and was completed two years later.

Since the church never had a resident pastor, priests would come to St. John's from Bohemian-founded parishes in Chicago. They were from St. Wenceslaus, St. Procopius, Blessed Agnes of Bohemia, St. John Nepomucene, Our Lady of Good Counsel, Sts. Cyril & Methodius and St. Ludmilla. At first, a priest came only once a year and as the parish grew, priests came every three months and finally once a month. The trip was made by train to Barrington and then by oxen or horse-drawn wagon to St. John's.

The last regular Sunday mass was held about 1914 when a new parish, Sts. Peter & Paul, was formed in Cary and a new mission church, St. Margaret Mary, started in Algonquin. Perpetual care of the church and cemetery is overseen by trustees of the association. Each Labor Day weekend mass is still celebrated there.

The early baptismal register also contains some death record entries. Today, the original book may be found at Sts. Peter & Paul Catholic Church in Cary, Illinois.

Editor's Note: The following listing is a scaled-down version of Judy Lovaas's translation of the early baptismal register. To conserve space, I have included only the name of each person in the register and his or her dates of birth and baptism. Judy has also included the parents' names and the names of the baptismal sponsor(s) for each person. Occasionally, some additional information appears such as the priest's name and less frequently, some town names. Judy's original translation can be viewed in its entirety at the CSAGSI Library or by ordering back issues of McHenry County Connection, the quarterly journal of the McHenry County Illinois Genealogical Society. The specific issues are Volume XXIV, Numbers 2, 3, and 4. To find out more about the McHenry County Illinois Genealogical Society, visit their website at <http://www.mcigs.org> or write to:

*McHenry County Illinois Genealogical Society
P.O. Box 184, Crystal Lake, IL 60039-0184*

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Name	Date of birth	Date of baptism
Adamec, Karel Bohumil	12 Aug 1875	13 Dec 1875
Adamek, Anastasia	17 June 1885	13 Nov 1885
Adamek, Antonia Paulina	15 June 1876	21 Dec 1876
Adamek, Edward	28 Feb 1877	7 Jan 1878
Adamek, Edward Vaclav	28 Oct 1878	3 Dec 1878
Adamek, Eliska Ludmila	20 Aug 1889	28 May 1890

Name	Date of birth	Date of baptism
Adamek, Emilia	23 March 1880	4 May 1880
Adamek, Frantisek Jan	29 Dec 1882	27 March 1883
Adamek, Isabela Gertruda	30 Sept 1893	13 March 1894
Adamek, Jiri Edward	26 June 1891	9 Dec 1891
Barta, Lucie Anna	12 March 1902	1 May 1902
Bezpapec, Anna	? 3 Jan 1896	No date given
Bezpolic, Emilie	3 April 1894	21 Aug 1894
Blauner, Anton	? May 1823	Died ? Dec 1879
Blonder, Matilda Helena	22 Oct 1877	13 June 1878
Bohacek, Anton	13 June 1877	8 Jan 1878
Bohacek, Antonia	16 Nov 1875	14 Dec 1875
Bohacek, Franc.	Illegible	
Bohacek, Jan	6 Jan 1879	14 March 1879
Bohacek, Josefa	19 Nov 1866	No date given
Bohacek, Josef	11 Nov 1878	4 Dec 1878
Brejcha, Frantisek	12 Oct 1882	2 April 1884
Brejcha, Josefa	28 Sept 1889	28 May 1890
Brejcha, Maria Frantiska	18 March 1886	15 Dec 1886
Bucl, Anton	3 Nov 1882	27 March 1883
Bucl, Edward	6 Jan 1884	2 Apr 1884
Bucl, Karel	21 Jan 1888	29 May 1888
Bucl, Magdalena	7 Feb 1886	31 May 1887
Dan, Ludmila Marie	20 Jan 1889	16 May 1902
Dan, Mabele Anna	27 Dec 1901	16 May 1902
Draznik, Jan	26 July 1877	8 Jan 1878
Drejcha, Jan	11 May 1892	7 July 1892
Duda, Frantisek	29 Oct 1878	4 Dec 1878
Dvorak, Aemilius	3 March 1899	14 June 1899
Dvorak, Anton	4 March 1885	26 May 1885
Dvorak, Clara (?) Emilie	4 Oct 1895	10 Dec 1895
Dvorak, Cristina Francisca	17 March 1899	23 May 1899
Dvorak, Edward	1 Aug 1887	21 March 1888
Dvorak, Frantiska Marie	1 May 1892	7 July 1892
Dvorak, George John	27 March 1893	No date given
Dvorak, Jan	28 April 1878	13 June 1878
Dvorak, Jan	23 Dec 1882	27 March 1883
Dvorak, Jiri	28 Jan 1885	26 May 1885
Dvorak, Josef	11 Feb 1877	7 Jan 1878
Dvorak, Josef	27 Aug 1903	21 Dec 1903
Dvorak, Julian	9 Jan 1906	5 June 1906
Dvorak, Karel	11 Nov 1875	13 Dec 1875
Dvorak, Paulina	4 July 1876	21 Dec 1876
Dvorak, Terezie	29 Jan 1889	24 April 1889
Dvorak, Vaclav Josef	27 Nov 1901	17 March 1902
Dvorak, Vilem	22 Oct 1888	24 April 1889
Fick, Anna	18 Sept 1889	28 May 1890
Fick, Johanna	12 May 1896	1 June 1897
Fick, Marie	9 Aug 1890	24 June 1891
Fick, Vaclav	23 Sept 1887	22 March 1888

Name	Date of birth	Date of baptism
Hasdr, Edvard Bohumil	4 July 1900	27 Aug 1900
Holek, Joseph Joannes	14 March 1906	5 June 1906
Holek, Ludmila	6 Sept 1904	19 Dec 1904
Homola, Antonia Anna	7 Dec 1901	18 Dec 1901
Homola, Edward	30 (?) Feb 1903	23 Aug 1903
Homolo, Elisabeth	15 April 1906	5 June 1906
Homolo, Joannes Josephus	3 July 1894	18 July 1904
Homolo, Joseph	28 May 1903	29 Dec 1903
Homolo, Karel	20 Oct 1887	21 March 1888
Homolo, Maria Ludmila	4 Feb 1905	30 July 1905
Homolo, Rosalia	15 May 1897	30 Aug 1897
Homolo, Wenceslaus	20 Jan 1899	23 May 1899
Janak, Alvant Ludovicus	18 Jan 1897	1 June 1897
Janak, Valentin Jan	13 Feb 1888	6 Oct 1888
Janak, Valentina Maria	13 Feb 1888	6 Oct 1888
Janek, Georgius Rayman	2 March 1899	23 May 1899
Jelinek, Frant. Jan	19 Dec 1890	28 May 1891
Jelinek, Frantiska Antonie	25 Aug 1883	29 May 1888
Jelinek, Johanna Josefa	8 March 1887	31 May 1887
Jonak, Edna Marie	7 Sept 1893	13 March 1894
Jonak, Edward Francis	19 Feb 1895	6 Oct 1895
Jonak, Joannes	20 March 1891	24 June 1891
Kanka, Anna Mabel	7 July 1895	26 July 1895
Kanka, Frank Joseph	7 July 1900	27 Aug 1900
Kanka, Jan Henry	23 May 1900	27 Aug 1900
Kanka, Maria Theresia and Ludmila Catharina	14 Sept 1904	20 Dec 1904
Klampr, Petr	No information entered	
Kohout, Jozef	25 Sept 1878	4 Dec 1878
Kotlaba, Cecelia	8 Oct 1879	4 May 1880
Kotlaba, Maria	? May 1873	No date given
Kotlaba, Maria	1 Aug 1877	8 Jan 1878
Kotrba, Rosalia Maria	27 Aug 1898	23 May 1899
Krejci, Edward	28 April 1877	13 June 1878
Krejci, Frantisek	24 Sept 1878	4 Dec 1878
Krupicka, Josef	No information entered	
Kucera, Anna Antonia	? May 1873	
Kucera, Anton	13 June 1877	8 Jan 1878
Kucera, Rudolph	14 April 1879	4 June 1879
Kugl, Frantisek	30 Jan 1878	2 Dec 1878
Kugel, Josef	22 May 1875	13 Dec 1878
Kugel, Karel	22 June 1873	10 July 1873
Kvidera, Edward	22 Feb 1882	14 April 1882
Kvidera, Frantisek Vaclav	14 April 1884	3 June 1884
Kvidera, Anna	6 April 1886	17 June 1886
Kvidera, Josef	18 March 1888	21 March 1888
Kvidera, Marie	26 April 1890	28 May 1890
Kvidera, Petronila Teresie	25 May 1892	7 July 1892
Kvidera, Rosa Ludmila	26 March 1898	3 May 1898
Kvidera, Vaclav	4 July 1875	No date given

Name	Date of birth	Date of baptism
Lanka, Johanna	10 May 1905	24 June 1905
Lazansky, Agnes Barbara	16 April 1906	5 June 1906
Lazansky, Bozena	6 Aug 1891	9 Nov 1891
Lazansky, Georgius Joannes	26 June (?) 1901	5 Aug 1901
Lazansky, Havel Theodor	11 Nov 1902	9 Dec 1902
Lazansky, Julianus Franciscus	16 Feb 1904	16 May 1904
Lazansky, Karel Josef	14 April 1890	28 May 1890
Lazansky, Maria Anna	23 April 1889	12 Nov 1889
Lazansky, Pavel	16 Nov 1894	21 (?)
Lazansky, Petr Rudolf	28 April 1888	29 May 1888
Lukes, Johann	No information entered	
Ma ? , Eloner Marie	10 July 1897	30 Aug 1897
Mastalir, Wojtech	Died 12 Dec 1872	Buried 13 Dec 1872
Merxpaur, Franc.	No information entered	
Mexbauer, Cecelia	8 Nov 1877	8 Jan 1878
Mexbauer, Vojtech Stanislav	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Barbora	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Franc	No information entered	
Mrazek, Francisa Teresia	? Aug 1874	18 Oct 1874
Muska, Blanka Marie	7 Dec 1902	10 Aug 1903
Muska, Edwardus Florianus	4 Nov 1898	23 May 1899
Muska, Stanislaus Venceslaus	3 Nov 1900	17 May 1901
Nexbauer, Antonia	10 May 1874	18 Oct 1874
Nexbauer, Frantiska	14 Feb 1884	26 May 1885
Nexbauer, Josefa	14 Feb 1883	27 March 1883
Nexbauer, Josefa Marie	20 Jan 1888	29 May 1888
Nexbauer, Antonia	14 Aug 1897	3 May 1898
Nextbauer, Anna	9 July 1885	13 Nov 1885
Novy, Bohumil Josef	8 March 1886	24 Aug 1886
Opatrny, Fr.	4 July 1875	No date given
Opatrny, Franc	8 July 1872	Died 8 ? 1872
Peck, Petr	No information entered	
Pekny, Franc.	6 March 1859	Died 12 Nov 1872
Pekny, Frantisek	26 July 1822	Died 30 Aug 1890
Pekny, Hubertus Franciscus	3 Nov 1901	18 Dec 1901
Pekny, Mathilda Antonia	14 Feb 1900	16 May 1900
Pekny, Ruzena	11 Feb 1878	13 June 1878
Pekny, Theresia Emilia	13 Oct 1874	18 Oct 1874
Picek (Picin?), Edward Fr.	6 March 1892	7 July 1892
Picin, Jiri Leon	26 Feb 1894	13 March 1894
Pilsen, Katerina	10 May 1903	30 May 1903
Plauner, Aemolia Theodora	17 April 1896	10 Dec 1896
Plauner, Eva Katerina	3 Nov 1889	28 May 1890
Plauner, Kathrenda	23 Sept 1893	11 Oct 1893
Plauner, Maria	21 Feb 1888	21 March 1888
Plauner, Rosa Anna	7 April 1892	7 July 1892
Rezek, Jann	No information entered	
Rezek, Maria Josefina	21 Nov 1901	18 Dec 1901
Rezek, Otakar Josephus	29 May 1904	18 July 1904

Name	Date of birth	Date of baptism
Resen, Alois	?	15 May 1894
Resen, Josef	?	15 May 1894
Richter, Anna	No date given	18 Oct 1874
Richter, Frantisek	No date given	23 Oct 1872
Richter, Frantisek	26 Jan 1890	28 May 1890
Richtr, Franc	8 April 1870	Died 22 Feb 1871
Richtr, Johanna	12 May 1871	Died 24 May 1871
Schmidt, Blanche	5 June 1893	11 Oct 1893
Sebesta, Frank	20 Oct 1879	4 May 1880
Sebesta, Josef	4 Aug 1882	7 Nov 1882
Skopec, Rosaria	9 Feb 1906	5 June 1906
Slepicka, Jana	4 July 1875 (born?)	No date given
Smesny, Matej	No date given	16 spotted fever (died?)
Smid, Ferdinand Benedikt	18 May 1903	10 Aug 1903
Smid, Stanislav Josef	2 Oct 1900	29 Nov 1900
Srsen, Edvard	23 Aug 1900	22 Nov 1900
Srsen, Marie Anna	?	? 15 Aug 1892
Stanek, Anna	? 15 Aug 1892	No date given
Stanek, Barbara	5 Dec 1874	4 May 1875
Stanek, Eleanora Frederica	11 Dec 1904	19 Dec 1904
Stanek, Georgium Joanem	30 Aug 1900	18 Dec 1900
Stanek, Johann	No information entered	
Stanek, Viola Margareta	9 April 1902	4 July 1902
Stasenska, Georgius Jacobus	28 April 1900	16 May 1900
Suchy, Amalia Genovepha	3 Jan 1898	3 May 1898
Suchy, Anton Emil	29 May 1892	7 July 1892
Suchy, Antonia	? April 1873	10 July 1873
Suchy, Antonia	26 March 1876	21 Dec 1876
Suchy, Edvard	11 Nov 1887	29 May 1888
Suchy, Emanuel Mathias	16 Feb 1898	3 May 1898
Suchy, Emilia	23 Oct 1872	No date given
Suchy, Filip Jakub	30 April 1895	27 Aug 1895
Suchy, Frantisek	12 Sept 1885	13 Nov 1885
Suchy, Frantisek Bedrich	10 Dec 1886	31 May 1887
Suchy, Frantiska	4 July 1875 (born?)	No date given
Suchy, Georgius Augustinus	29 Nov 1900	17 May 1901
Suchy, Helena Anna	30 Jan 1890	28 May 1890
Suchy, Henricus, Au	24 April 1901	17 May 1901
Suchy, Jan	12 May 1883	2 April 1884
Suchy, Johana Frantiska	23 April 1895	16 May 1895
Suchy, Josef	No date given	18 Oct 1874
Suchy, Joseph Stanford	13 April 1899	14 June 1899
Suchy, Karel	4 Jan 1877	8 Jan 1878
Suchy, Karel Jan	15 May 1890	28 May 1890
Suchy, Leonard Vojt.	13 April 1893	23 May 1893
Suchy, Ludmila Josefina	27 Jan 1893	23 May 1893
Suchy, Marie Aneska	12 Jan 1890	28 May 1890
Suchy, Maria Johanna	13 May 1897	1 June 1897
Suchy, Paulus Johannes	28 March 1904	16 May 1904
Suchy, Rudolph Emanuel	26 March 1899	23 May 1899

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Name	Date of birth	Date of baptism
Suchy, Stanislav Prokop	2 July 1903	21 Dec 1903
Suchy, Stepan Tomas	26 Dec 1894	3 Jan 1895
Suchy, Vilem Josef	14 July 1888	6 Oct 1888
Svoboda, Johanna	15 Feb 1881	2 April 1884
Svoboda, Maria Blanka	26 June 1903	15 May 1904
Tomisek, Hellena Josefa	22 June 1877	7 Jan 1878
Tomiska, Frantisek	25 May 1875	13 Dec 1875
Tomyska, Antonia	1 Jan 1874	7 April 1874
Trachta, Anna	29 July 1896	22 Dec 1896
Trachta, Antonin	17 Feb 1895	16 May 1895
Trachta, Barbara	11 Aug 1899	12 Dec 1899
Traznik, Josef	11 April 1875	4 May 1875
Van Der Au ? , Blanca Lucia	19 March 1898	3 May 1898
Vavrin, Alzbeta	17 Nov 1873	7 April 1874
Velek, Jiri	28 Feb 1888	6 Oct 1888
Velek, Teresia	8 Sept 1904	28 July 1905
Velisek, Josefina Anna	4 March 1902	1 May 1902
Welisek, Johann	No information entered	
Zeman, Jakub	11 May 1807 (?)	29 June 1880

Illinois State Archives Online Databases Updated

<http://www.cyberdriveillinois.com/departments/archives/databases.html>

Staff of the Illinois State Archives and the Department of Information Technology has recently completed a conversion of the Archives' online databases to Java-based programs. The content of some databases has been updated and the format of the data returned by all database queries has been enhanced. The Illinois Statewide Marriage Index and the Database of Illinois Servitude and Emancipation Records have been updated to include additional records. The format in which data is returned after a search has been enhanced for the Servitude and Emancipation index and the Public Domain Land Tract Sales Database.

Because all of the databases on the Archives Web site are now Java-based, the global search option, which returns a list of all databases including a specific name, now searches all databases, including the Illinois Statewide Death Index and several others which had not been previously included. The global query now searches over 7 million names—more than doubling the extent of its search. All Archives databases may be found on the Web page address given above.

(from the Illinois State Genealogical Society Newsletter, Vol. 24:2 March/April 2003. Used with permission.)

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY



Early Bohemian Settlers in Chicago

By Paul Nemecek

In 1898, Chicago Czech immigrants formed a social organization called Bohemian Old Settlers' Association (Dejiny Spolku Starých Ceských Osadníků v Chicagu). The association was for Czechs who arrived in America after 1848 and lived in America over thirty years. The tenth anniversary (1908) publication of this group provides a complete listing of the men and women within the organization and their date of arrival in America for the years 1848 through 1881. The first officers elected were president Antonin Pregler, vice-president Jakob Padecky, and secretary Frantisek Steiskal (a civil war veteran). Readers should note that as membership was voluntary every Czech immigrant in Chicago would not be included in the membership of this association.

Following is a list of one thousand members of this Bohemian Old Settlers' Association as shown in the publication with their arrival dates in America from 1848 through 1867. Apparent spelling errors exist. An article by Robert O. Uher on the founding and first annual picnic of this association appeared in the Fall 1997 issue of KORENY.

Adamovic, Joseph	1867	Bina, Jan	1860	Bures, Marie	1859
Adams, Anton	1854	Bina, John	1860		
Alex, Anna	1866	Bina, Josef	1867	Cada, Katerina	1866
Alexa, Katerina	1866	Bina, Marie	1860	Cap, Marie	1866
Arfik, Rosalie	1867	Blaha, Anna	1866	Capek, John	1854
Artztova, Aloisie	1866	Blaha, Frantiska	1866	Capek, Josef. H.	1867
		Blaha, Frantiska	1867	Capouch, Frank	1865
Baker, Katerina	1865	Blahnik, Marie	1867	Cejka, Frank	1867
Bambula, Anna	1861	Blazek, Katerina	1867	Cermak, Anna	1866
Bambula, Vaclav	1867	Blazek, Martin	1867	Cermak, Josef	1866
Bambule, Anna	1867	Blazek, Terezie	1867	Cerna, Katerina	1863
Barcal, Frank	1854	Blecha, Anna	1862	Cerny, Jan	1867
Barth, Marie	1867	Blecha, Marie	1866	Cerny, Katerina	1867
Bartik, Frank	1867	Blecha, Vaclav	1866	Cerny, Rosa	1855
Bartos, Barbora	1860	Boehm, John	1867	Cerny, Tomas	1863
Bartos, Vaclav	1863	Boehm, Karel	1867	Cerny, Vaclav A.	1867
Bartos, Anna	1867	Boehm, Marie	1867	Cervena, Barbora	1866
Basa, Josef	1865	Bohacek, Katerina	1853	Cervenka, Aloisie	1865
Batek, Marie	1860	Bohle, Anna	1865	Cervenka, Terezie	1866
Becker, Anna	1859	Bolek, Anna	1856	Cervenka, Vaclav	1865
Beda, Tillie	1861	Boukal, Marek	1867	Cerveny, Marie	1859
Bejcek, Frank	1864	Bouse, Anna	1865	Cerveny, Rosalie	1854
Belsky, Aloisie	1861	Bouse, Henry	1867	Cesal, Josef	1867
Belsky, Aloisie	1865	Bouse, Marie	1867	Chaloupka, Fr. J.	1865
Belsky, Jan	1854	Bozovska, Marie	1859	Chalupska, Marie	1865
Benda, Barbora	1867	Brabec, Jan	1865	Chladek, Barbora	1853
Benda, Vaclav	1865	Brabec, Marie	1865	Chladek, Josef	1859
Benes, Anna	1866	Bretschneider, Petr	1867	Chladina, Matej	1863
Benes, Frank	1862	Brettschneider, Anna	1859	Chmelik, Frank	1867
Beran, Alzbeta	1861	Bros, Anna	1867	Chochol, Anna	1867
Beran, John	1861	Bros, Josef	1859	Chochol, Jan	1854
Berens, Emilie	1865	Broz, Katerina	1859	Chochol, Tomas	1854
Berhardt, Jan	1865	Bruzek, Marie	1866	Chott, Jan	1866
Bernhardt, Bozena	1865	Brzobohaty, Anna	1864	Chott, Rozalie	1866
Bernhardt, Karolina	1865	Budilovska, Marie	1867	Chudy, Anna	1863
Biba, Josef	1867	Budka, Marie	1866	Chudy, Josef	1863
Biba, Marie	1866	Bures, Eman	1859	Chum, Anna	1866
Bilek, Stepan	1869	Bures, Josef	1859	Chvatal, Barbora	1866

Cihlar, Frank	1859	Dvorak, Marie	1865	Haller, Josefa	1866
Cinkl, Alois	1860	Dvorak, Matej	1867	Hambacher, Marie	1852
Cinkl, Josef	1855	Dvorakova, Katerina	1857	Hansa, Jan	1867
Cisar, Anna	1861			Hasek, Anna	1867
Cisar, Ferdinand	1857	Elicer, Katerina	1866	Hasek, Frank	1867
Cisar, Frank	1856	Englthaler, Anna	1866	Hauer, Antonie	1862
Cisler, Anna	1854	Esen ther, Frank	1865	Hausknecht, Kristina	1857
Civis, Alzbeta	1861	Esen ther, Marie	1857	Hausova, Marie	1860
Civis, Frank	1867			Haut, Barbora	1862
Civis, Frantiska	1866	Fara, Frank	1866	Haut, Josef	1867
Civis, Martin	1865	Farkas, Rosalie	1859	Havlic, Jan	1867
Cizkova, Marie	1867	Faschinbauer, Lorenz	1867	Heck, Marie	1864
Cizkovska, Anna	1863	Fiala, Frank	1864	Heinekampf, Marie	1859
Cizkovsky, Jan	1863	Filek, Barbora	1867	Heidanek, Vaclav	1867
Cizkovsky, Josef	1863	Filek, Vojtech	1864	Heiduk, Anna	1862
Clark, Marie	1862	Filip, Jan	1867	Heiduk, Marie	1854
Cleveland, Julie	1866	Fingl, Frantiska	1866	Hejl, Frank	1867
Cmolik, Karolina	1865	Fischer, Anna	1866	Hellkes, Josefina	1867
Cunat, Josef	1867	Fiser, Edward	1866	Hendrych, Anna	1866
Cunat, Marie	1865	Fisher, Anna	1858	Henrigl, Frank	1867
		Fisher, Frank	1848	Hernik, Vaclav	1867
Daniel, Jan	1865	Fisher, Jan	1867	Herold, Antonie	1864
Daniel, John	1865	Fishman, Jan	1854	Herporth, Katerina	1867
Denemark, Frantiska	1865	Forejt, Anna	1863	Hess, Frank	1867
Dezort, Magdalena	1866	Forejt, Jan	1863	Heyduck, Henry	1854
Dirsmid, Jarolim	1867	Forshingbauer, J. F.	1865	Hiltman, Josefa	1859
Dolejs, Anna	1852	Forshingbauer, James	1865	Hladovec, Frantiska	1867
Dolezal, Anna	1857	Forshingbauer, Jan	1865	Hladovec, Josef	1867
Dolezal, Frank	1855	Forst, Jan	1867	Hlavata, Frantiska	1857
Dolezal, Katerina	1863	Forst, Marie	1864	Hlavka, Josef	1862
Dolova, Frantiska	1866	Foshingbauer, Barbora	1865	Hlavka, Josef	1867
Doskocil, Josef	1865	Frana, Frank	1858	Hlavka, Rosalie	1862
Doskocil, Josef	1866	Fremer, Vojta	1867	Hlinka, Frank	1867
Doskocil, Terezie	1865	Fricek, Frank	1861	Hlinka, Marie	1867
Doudera, Elisabeth	1864	Fridrich, Jakub	1868	Hodek, Baruska	1865
Doudera, Marie	1863	Frundl, Frantiska	1865	Hodoval, Anna	1854
Dubsky, Frank	1857	Fucik, Anna	1854	Hodoval, Anna	1867
Dubsky, Frantiska	1866	Fucik, Frank	1867	Hodoval, Frank	1854
Dudar, Cilie	1867			Hodoval, Josef	1857
Duha, Frank	1867	Gabriel, Filipina	1867	Hofman, Katerina	1859
Duha, Marie	1867	Galistl, Matej	1854	Holly, Anna	1861
Dunovska, Paulina	1867	Gallister, Mary	1862	Holpuch, Marie	1867
Dusanek, Anton	1862	Glaisner, Anna	1866	Holub, Barbora	1857
Dusanek, Terezie	1862	Grill, Vaclav	1867	Holub, Josef	1857
Dusek, Josef	1857	Guldan, Jan	1864	Holy, Frank	1864
Dusek, Josefina	1867	Guldan, Rosie	1867	Houha, Antonie	1867
Dvorak, Anna	1863			Honomichl, Augusta	1867
Dvorak, Anna	1866	Haas, Anna	1852	Honomichl, Kristina	1867
Dvorak, Anna	1867	Haisman, Jan	1848	Honzak, Marie	1867
Dvorak, Antonie	1867	Haisman, Kat.	1860	Hora, Anna	1866
Dvorak, Frank	1856	Haisman, Katerina	1867	Horak, Frantiska	1862
Dvorak, Frank	1863	Hajek, Karolina	1857	Horkv, Anna	1866
Dvorak, Frank	1867	Hajek, Katerina	1863	Hosek, Josef	1867
Dvorak, Jan	1859	Hala, Marie	1864	Hosek, Josef	1867
Dvorak, Josef	1863	Halik, Moritz	1867	Houdek, Marie	1865
Dvorak, Josef	1867	Halka, Matej	1862	Housa, Marie	1866
Dvorak, Katerina	1867	Halla, Joseph	1864	Janacek, Jakub	1867
Dvorak, Marie	1862	Haller, Jakob	1867	Janak, Jan	1867

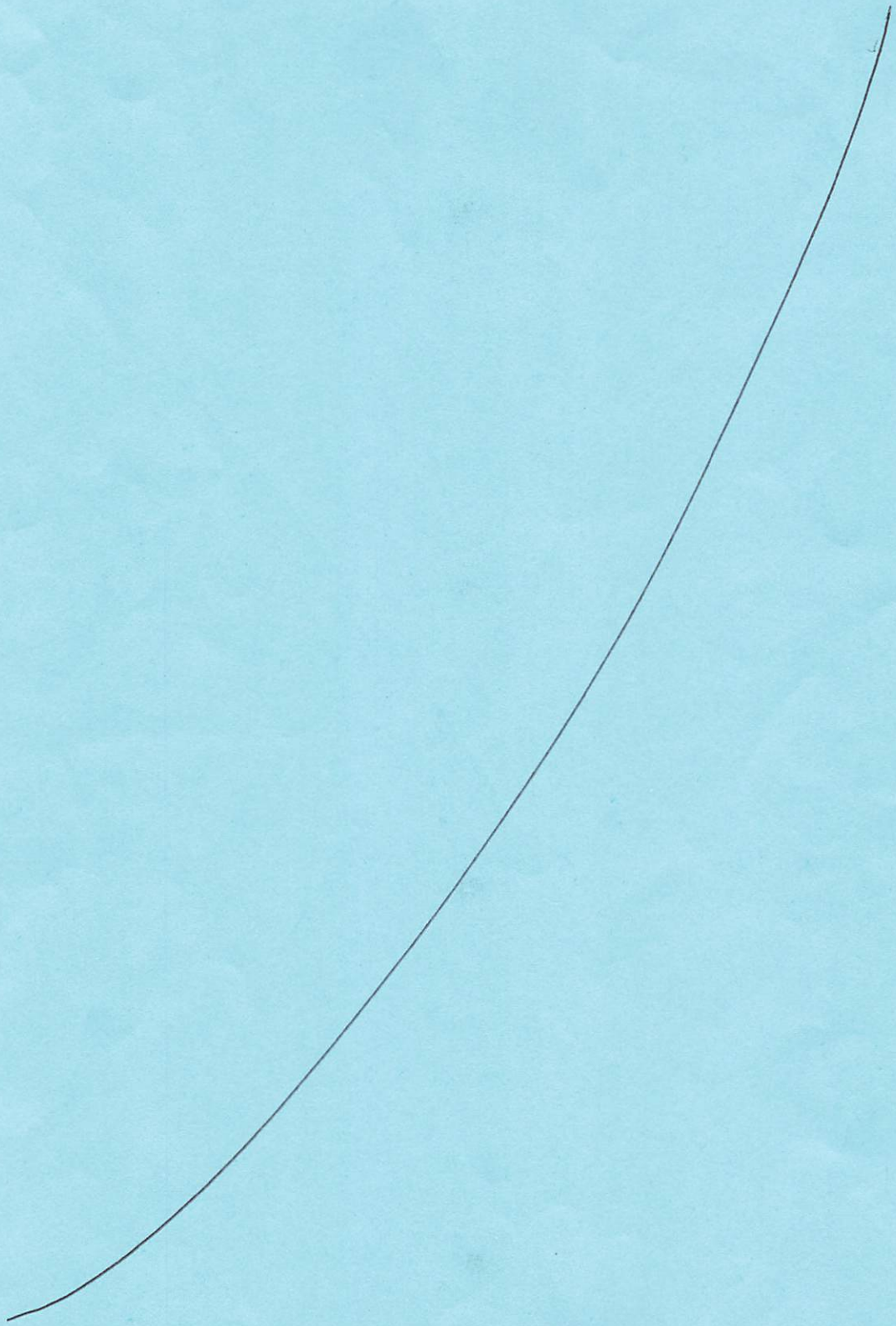
Janecek, Marie	1867	Kaspanovlc, Barbora	1866	Kozisek, Frantiska	1866
Jankovska, Anna	1856	Kaspar, Frank	1867	Kozisek, Marie	1867
Jankovska, Anna	1867	Kaspar, Marie	1862	Koztocil, Anna	1865
Jankovsky, Josef	1867	Kaspar, Vaclav	1853	Kradova, Anna	1866
Jaros, Charles	1867	Kasperek, Vojtech	1867	Kral, Frank C.	1867
Jedlicka, Matej	1867	Kassal, Katerina	1866	Kral, Johanna	1866
Jelinek, Anna	1867	Kazda, Vaclav	1867	Kral, Josefa	1866
Jelinek, Ludwig, Dr.	1867	Keller, Anna	1866	Kral, Katerina	1867
Jenicek, Marie	1866	Kintel, Frank	1866	Kral, Marie	1866
Jensik, Jan	1867	Kleker, Hynek	1859	Kral, Marie	1867
Jericha, Marie	1854	Klepacek, Anna	1864	Krejsi, Marie	1865
Jicha, Anna	1867	Klett, Barbora	1856	Krenek, Johana	1860
Jilek, Mathias	1867	Klicka, Josef	1866	Krenek, Terezie	1860
Jindra, Barbora	1853	Klikan, Klara	1866	Krikula, Marie	1862
Jindra, Barbora	1866	Klindera, Frank	1866	Kripner, Marie	1866
Jindra, Bartolomej	1853	Klindera, Vaclav	1865	Kripner, Marie	1867
Jirasek, Anna	1867	Klinger, Katerina	1867	Kristian, Marie	1866
Jirasek, Josef	1859	Klofat, Anna	1867	Kristufek, Marie	1866
Jirasek, Marie	1853	Kloss, Karolina	1867	Kristufek, Matej	1854
Jirka, Bezena	1867	Knizek, Frantiska	1866	Krivan, Anna	1866
Jirka, Katerina	1867	Knourek, Frank	1864	Krivanek, Chas. J.	1861
Jirousek, Josef	1866	Kohlik, Frank	1865	Krivanek, Frantiska	1866
Jirsa, Alzbeta	1866	Kokes, Jan	1857	Krivanek, Katerina	1861
Joachimstal, Vaclav	1857	Kolar, Albert	1867	Kriz, Frank	1854
Jungwirth, Fred	1855	Kolar, Anna	1867	Kriz, Marie	1867
Jurka, Anna	1865	Kolar, Frank	1854	Kriz, Rosalie	1854
Jurka, Joseph	1866	Kolar, Frank	1861	Krizan, Anton	1867
Jurka, Karel	1867	Kolar, Frank	1867	Krizinecky, Marie	1867
Jurka, Karolina	1856	Kolar, Jan	1854	Krofta, Anna	1862
Jurka, Terezie	1857	Kolar, Josef	1867	Krtesius, Frantiska	1866
Jusa, Anna	1856	Kolar, Josefa	1867	Krubl, Josef	1866
Jusa, Frank	1866	Kolar, Paulina	1856	Ksander, Vaclav	1866
Juza, Marie	1867	Konopasek, Frank	1854	Kubat, Marie	1858
		Konopasek, Frank	1857	Kubat, Marie	1862
Kabon, Aloisie	1864	Konvalinka, Josefa	1867	Kubes, Josef	1854
Kadlec, Marie	1867	Kopecky, Vincenc	1867	Kubicek, Anna	1865
Kakac, Anna	1863	Korbel, Dorotha	1866	Kubicek, Anton	1854
Kakuska, Larry	1852	Korbel, Matej	1867	Kubicek, Emilie	1857
Kalal, Barbora	1862	Korbel, Rosalie	1863	Kubicek, Ferdinand	1857
Kalal, Marie	1854	Kosche, Vaclav	1859	Kubicek, James	1857
Kalal, Marie	1857	Kosmar, Vaclav	1854	Kubicek, Karel	1857
Kalal, Marie	1867	Kosnar, Anna	1854	Kubicek, Katerina	1862
Kalas, Marie	1867	Kosova, Anna	1866	Kubicek, Roman	1866
Kalas, Tomas	1867	Kostner, Vaclav	1854	Kubicek, Theodore	1857
Kalina, Elizabeth	1865	Kotnour, Marie	1857	Kubicek, Vojtech	1857
Kamis, Tomas	1867	Kotnour, Marie	1859	Kubin, Antonie	1867
Kandlik, Jakub	1862	Kouba, Josef	1858	Kucera, Anna	1867
Kandlik, Katerina	1865	Kouba, Marie	1861	Kucera, Frank	1865
Kanka, Anton	1867	Kouba, Vaclav	1863	Kucera, Jan	1867
Kanka, Jan	1858	Koukol, Marie	1854	Kucera, John	1865
Kapel, Marie	1867	Kounovska, Marie	1866	Kucera, Ladislav	1865
Kapucina, Cecilie	1859	Koutnik, Barbora	1867	Kucerova, Frantiska	1857
Karafiat, Terezie	1866	Koutnik, Vaclav	1867	Kulicek, Josef	1867
Karas, Louisa	1852	Kovanda, Marie	1854	Kulicek, Prokop	1867
Karbach, Jan	1867	Kovarik, Marie	1866	Kulle, Vaclav	1866
Karel, Josef	1864	Kozak, Marie	1867	Kunes, Magdalena	1867
Kares, Frank	1866	Kozda, Antonie	1863	Kvapil, Frank	1865
Kasner, Josefina	1867	Kozisek, Albert	1867	Kvapil, Jan	1865

Kvidera, Josef	1867	Mazanec, Vojta	1865	Novotny, Marie	1867
Kvideroval, Alzbeta	1866	McLaughlin, Mary	1854	Novy, Frank	1864
Kypta, Magdalena	1867	Meisner, Anna	1866	Novy, Frantiska	1862
		Mejcik, Anton	1866	Novy, Josef	1862
La Buy, M. A.	1853	Melichar, Jan	1864		
Lahvic, Marie	1864	Melichar, Jan	1865	Obermayer, Katerina	1865
Lalak, Josef	1854	Mencl, Frantiska	1866	Oliverius, Jan	1865
Lamba, N. B.	1863	Michaels, Frantiska	1854	Oswald, Emilie	1866
Landa, Francis	1863	Micka, Anna	1867	Oswald, Michael	1865
Langmayer, Josef	1865	Mika, Marie	1866	Ouska, Barbora	1867
Langmayer, Terezie	1866	Mikeska, Ondrej	1864		
Langmeyer, Johanna	1866	Mikula, Frank	1859	Padecka, Marie	1853
Lastovka, Rosalie	1865	Miz, Tomas	1867	Padecky, Jakub	1854
Ledvinka, Marie	1867	Morava, Anna	1851	Padour, Marie	1867
Legro, Frank	1865	Morava, John	1861	Pacl, Anton	1851
LeGro, Marketa	1867	Morava, Vaclav	1862	Paidar, Anna	1867
Le Gros, Bohous	1867	Moravek, Vojta	1866	Palan, Martin	1861
Levy, Lizzie	1867	Moucha, Petr	1864	Palan, Veronika	1865
Levy, Vaclav	1864	Moucha, Vitous	1864	Palecek, Bohumila	1867
Lhotka, Antonie	1860	Moudra, Frantiska	1856	Panek, Marie	1867
Lhotka, Antonie	1867	Moudrek, Antonie	1854	Panoch, Marie	1866
Lhotka, Jan	1854	Mracek, Karel	1867	Papik, Marie	1866
Lichter, Katerina	1866	Mrazek, Marie	1856	Paroubek, Ivan	1867
Lichter, Katie	1865	Mueller, Tomas	1867	Patera, Frank J. Dr.	1865
Liftner, Vaclav	1864			Patera, Karolina	1865
Liska, Adolf	1862	Najemnik, Marie	1867	Pavlik, Marie	1862
Liska, Anton	1867	Neckar, Marie	1864	Pecena, Marie	1862
Liska, Jan	1862	Nedosinska, Antonie	1853	Peceny, Vaclav	1862
Liska, Jan	1865	Nemec, Joseph	1865	Pech, Albert	1865
Liska, Marie	1866	Nemec, Rosie	1863	Pech, Marie	1853
Liska, Matej	1866	Nemecek, John	1865	Pekar, Katerina	1865
Lukes, Anna	1862	Nemecek, Josefa	1865	Pekar, Matej	1865
Lusk, Tomas	1867	Nerad, Frank	1865	Pertl, Barbora	1862
		Nerad, Ludmila	1865	Pertl, Jan	1866
Macal, Anton	1860	Nerad, Marie	1867	Petrtyl, Katerina	1854
Machacek, Jakub	1866	Netrefa, Anna	1867	Petrtyl, Vincenc	1853
Malecek, Frank	1865	Nouze, Marie	1864	Pisa, Josef	1862
Maly, Josef	1866	Nova, Katerina	1866	Pisa, Matej	1867
Maly, Marie	1867	Novak, Anna.F. Dr.	1867	Pisac, Anna	1867
Mancl, Fany	1866	Novak, Berta	1863	Pissingner, Katerina	1852
Mandl, Josef	1866	Novak, Frantiska	1856	Plamasa, Vaclav	1863
Mara, Terezie	1858	Novak, Fr. J. Dr.	1867	Plechaty, Hynek	1867
Marek, Barbora	1861	Novak, Frank	1856	Plocek, Jan	1853
Marek, Marie	1865	Novak, Frank A.	1854	Pokorny, Marie	1867
Marek, Matej	1861	Novak, Frantiska	1862	Polanek, Josefa	1866
Martinek, Frantiska	1856	Novak, Josef	1856	Poledna, Anna	1867
Martinek, Vaclav	1867	Novak, Karel	1865	Poledna, Frank	1867
Masa, Vaclav	1862	Novak, Klementina	1859	Porges, B. F.	1867
Masek, Katerina	1866	Novak, Ludmila	1862	Porges, Zofie	1867
Mashek, Fr. J. Dr.	1867	Novak, Ludwig	1866	Posepny, Barbora	1855
Mastny, Jan	1867	Novak, Marie J.	1856	Poslusny, Julie	1867
Mastny, Marie	1867	Novak, Vaclav	1864	Pospisil, Barbora	1866
Matas, Terezie	1867	Novak, Veronika	1866	Potucek, Anna	1866
Matasek, Frank	1867	Novotna, Barbora	1865	Pregler, Anton	1866
Matousek, Marie	1867	Novotna, Katerina	1865	Pregler, Julia	1864
Matousek, Matej	1865	Novotny, Alzbeta	1867	Prepejchal, Antonie	1862
Mayer, Frantiska	1867	Novotny, Josef	1867	Pribran, Katerina	1862
Mazanec, Katerina	1865	Novotny, Joseph	1865	Pribyl, Jan	1854

Pribyl, Matej	1867	Salabak, Karel	1866	Smeikal, Barbora	1866
Pribyl, Petronila	1862	Salek, Anezka	1854	Smeikal, Marie	1864
Pribyl, Stepan	1854	Salek, Anna	1854	Smidl, Frantiska	1862
Pricek, Antonie	1867	Salek, Frank	1866	Smidl, Josef	1867
Pricek, Levy	1861	Salek, John P.	1866	Smidl, Marie	1865
Prochazka, Elizabeth	1866	Saul, Anna	1865	Smidl, Prokop	1867
Prochazka, Frank	1865	Saul, Vaclav	1865	Smith, (Bednar)	1854
Prochazka, Jan	1860	Scheiner, Aloisie	1867	Smith, Anna	1855
Prochazka, Marie	1864	Schleis, Barbora	1867	Smola, Frank	1858
Prochazka, Vaclav	1865	Schlesinger, Jaroslav	1865	Smola, Marie	1861
Prochazka, Anna	1860	Schmidl, Josefina	1867	Smolar, Carolina	1867
Prokes, Anna	1866	Schneberg, John	1866	Smrcina, Josefa	1867
Prokes, Marie	1865	Schtainer, Frank	1866	Smrcina, Josef	1867
Proseta, Anna	1866	Schultz, Frank	1854	Smreka, Vilem	1865
Puc, Vaclav	1866	Schulz, Rosalie	1854	Smrt, Anna	1854
Putz, Alzbeta	1866	Schutz, Katerina	1856	Smrt, Rosalie	1867
Putz, Josef	1866	Schwartz, Marie	1866	Smrz, Eman	1865
		Schwartz, Vilem	1866	Smrz, Emanuel	1865
Radovic, Katerina	1866	Sebetovsky, Terezie	1866	Smrz, Marie	1856
Raichard, Jan	1862	Seda, Johanna	1865	Sneberg, Marie	1865
Rakosnik, Alzbeta	1867	Sedlacek, Anna	1865	Sokova, Barbora	1856
Randek, Ruzena	1867	Sedlacek, Josef	1867	Souba, Vaclav	1867
Rataj, Marie	1862	Sedlacek, Marie	1867	Soukup, Jan	1867
Renzman, Terezie	1864	Sevcik, Terezie	1866	Soukup, Josef	1853
Ressler, Jos.	1864	Seyk, Vaclav	1867	Soukup, Joseph	1855
Rezab, Anna	1867	Sichra, Frank	1866	Soukup, Rudolf	1867
Rezanka, Marie	1852	Sikyta, Matej	1867	Soukup, Valentina	1867
Rezanka, Marie	1867	Silha, Vojta	1876	Spaninger, Albert	1867
Rezba, Frank	1853	Silhanek, Albert	1865	Speigelhauer, Emma	1863
Rezek, Antonie	1865	Silhanek, Anna	1867	Spiegelhauser, Jos.	1866
Rezek, Bernard	1866	Silhanek, Barbora	1865	Spilar, Marie	1863
Rezek, Frank	1864	Silhanek, Matej	1867	Spirek, Karel	1863
Rezek, Frank	1865	Silhanek, Marie	1865	Sramek, Frank	1867
Rezek, Marie	1867	Silhanek, Vojtech	1866	Sramek, Barbora	1861
Rezny, Joseph	1866	Sima, Josefa	1866	Sramek, John	1860
Rezny, Karolina	1866	Sima, Vojta	1867	Stajer, Antonie	1867
Rezny, Martin	1867	Siman, John	1865	Standinger, Mary	1863
Richter, Katerina	1861	Siman, Terezie	1865	Stanek, Anna	1866
Riha, Martin	1865	Simek, Terezie	1866	Stanek, Frank	1867
Rocarek, Anna	1864	Sindelar, Josef	1854	Strnad, Anton	1863
Roth, Jan	1855	Sindelar, Martin	1861	Strnad, Barbora	1863
Roth, John	1866	Sinkova, Barbora	1856	Strnad, Jan	1863
Roth, Marie	1855	Skacha, Marie	1861	Strnka, Frank	1867
Rothbauer, Anna	1860	Skala, Matej	1861	Strobl, Josef	1866
Rothbauer, Josef	1867	Skoda, Katerina	1867	Stroner, Anaztazie	1867
Rott, Josefa	1866	Skopec, Rosie	1862	Stroner, Josef	1867
Roucek, Katerina	1867	Skrivan, Anna	1866	Stuchlik, Marketa	1867
Rout, Josef	1867	Skudera, Barbora	1862	Stuchlik, Vaclav	1854
Rozen, Marie	1867	Skudera, Frank	1867	Suberg, Jan	1865
Rozhon, Josefa	1867	Slabihoud, Marie	1865	Suberg, Marie	1865
Roztocil, Anna	1866	Sladek, Adolf	1866	Sula, Antonie	1854
Roztocil, Jan	1867	Sladek, Bohumila	1866	Sula, Vaclav	1852
Rudolph, Anna	1867	Sladek, Petronila	1866	Suma, Francis	1863
Rund, Barbora	1867	Sladky, James	1867	Suma, Frank	1864
Rund, Josef	1867	Slapak, Josef	1864	Suma, Frantiska	1863
Ruzicka, Frank	1866	Slapak, Marie	1860	Suma, John	1865
Ruzicka, Marie	1866	Slapak, Vaclav	1876	Susa, Frank	1867
		Slapak, Veronika	1866	Suster, Jan B.	1867

Suster, Marie	1867	Vancura, Antonie	1864	Weirauch, Vaclav	1866
Svatos, Josef	1862	Vaneczek, Barbora	1854	Wellik, Jos.	1853
Svoboda, Ferdinand	1867	Vanek, Jacob	1864	Worner, Marie	1851
Svoboda, Marie A.	1867	Vanek, Julie	1867	Worten, Vincenc	1863
Sykita, Marie	1867	Vanek, Tomas	1860		
Synkule, Josefa	1867	Vasumpaur, Jan	1866	Zabransky, Anton	1867
		Vavra, Herman E.	1867	Zabransky, Jakub	1867
Tabor, Marie	1854	Vavra, Katerina	1866	Zach, Vaclav	1867
Talafous, Marie	1857	Vavricek, Frank	1866	Zajicek, Anton	1866
Talafous, Marie	1867	Vavrinek, Adolf	1867	Zajicek, Frank	1866
Taraba, Anna	1861	Vavrinek, Edward	1867	Zajicek, Joseph	1866
Tejcek, Vaclav	1867	Vavrinek, Paulina	1867	Zajicek, Marie	1866
Tejeck, Anna	1864	Vavrinek, Theo.	1867	Zajicek, Vaclav	1866
Tejeck, Marie	1864	Vesela, Anna	1866	Zak, Katerina	1864
Tercel, Josef	1856	Vesely, Frank	1867	Zamanek, Anna	1866
Terel, Marie	1856	Vesely, Leopold	1867	Zaruba, Cenek	1867
Tesar, Marie V.	1862	Veverka, Vaclav	1866	Zasadil, Frantiska	1866
Tikalska, Marie	1866	Vicak, Marie	1866	Zasadil, Jan	1867
Tlacha, Frank	1867	Vilim, Edward	1867	Zeithamel, Marie	1862
Tlachac, Katerina	1866	Visa, Marie	1866	Zelenka, Jos.	1867
Toman, Jan	1867	Vlach, Jos.	1863	Zeman, Anton	1867
Tomasek, Josef	1867	Vlach, Marie	1866	Zeman, Vaclav	1866
Tomasek, Marie	1867	Vlasaty, Frank	1867	Zika, Josef	1862
Tomek, Rosalie	1862	Vlazny, Jan	1867	Zika, Marie	1854
Tomka, Marie	1854	Vodicka, Josef	1858	Zivnustka, Jar.	1866
Topinka, Frantiska	1867	Vogel, Frederick	1848		
Topinka, Vaclav	1867	Volenc, Josefa	1865		
Trautnan, Vaclav	1866	Volhna, Marie	1865		
Treka, Frank	1855	Vondracek, Marie	1864		
Treka, Matej	1864	Vondrejka, Marie	1854		
Triner, Josefa	1866	Vondrejka, Marie	1867		
Trnka, Anna	1858	Vondrejs, Karel	1861		
Trnka, Anna	1860	Vondryska, Vaclav	1867		
Trnka, Frank	1867	Voracek, Frantiska	1867		
Trnka, Tomas	1860	Votava, Vincensie	1867		
Trs, Katerina	1862	Votypka, Victoria	1867		
Truchlil, Vaclav	1854	Vranek, Alzbeta	1867		
Trutnez, Frank	1866	Vranek, Frank	1865		
Tryner, Barbora	1867	Vranek, Kaspar	1859		
Tryner, John	1866	Vranek, Martin	1858		
Turek, Alzbeta	1860	Vysoky, Jan	1864		
Turek, Frank	1867				
Turek, Josef	1867	Wacek, Josefa	1862		
		Wachout, Josef	1867		
Uher, Katerina	1867	Wachout, Marie	1866		
Uhlir, Eda	1866	Wala, Josef	1867		
Uhlir, Frantiska	1866	Walis, Ant.	1867		
Ulrich, Ludmila	1867	Walis, Josef	1867		
Urban, John	1855	Wallisch, Frank	1867		
		Waltek, Marie	1866		
Vacek, Josef	1866	Walz, Katerina	1852		
Vacha, Marie	1862	Wasa, Vaclav	1862		
Vachout, Frank	1865	Waska, Anna	1865		
Vachout, Karolina	1863	Waska, Jan	1865		
Valis, Marie	1867	Waska, Marie	1863		
Valla, Josef	1867	Waska, Vaclav	1865		
Vanata, Anna	1853	Weinrauch, Ed.	1866		
Vanata, Frantiska	1867	Weirauch, Anna	1866		

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY



Czech Victims of the *EASTLAND* Catastrophe of June 24, 1915

Part I, A-L

by: Joseph Mach, Sr.

Translated by: Emmette R. Holman

Continued from December Issue

Balych, J.M., 1349 S. Komensky Ave.

Bannach, Paul and Bessy, 3002 S. St. Louis Ave. They wed only a month ago. Bessy's cousin, Ms. Bessy Cepak was her maid of honor and she also drowned. Mrs. Bannach was 19 years old.

Bambas, Emily, 1714 S. Kedvale Ave, age 20, born in Chicago.

Belsky, Emma, 1442 Ruble St.

Bendik, Anna, 1625 S. Morgan Ave., age 21, born in Chicago.

Benes, Anna, 2536 S. Avers Ave., age 20, born in Chicago. That fateful June 24 was her 20th birthday.

Betlach, Joseph, 2748 S. Springfield Ave., born Jan. 10, 1897.

Bilvasch, Alois, 2846 S. Avers Ave., age 19 yrs. 10 mos., born in Chicago.

Bizek, Harry, 2628 S 50th Ct.

Bizek, Anna, 2828 S. 50th Ct, Hawthorne, IL, age 16, sister of Marie. Anna was an employee of Bunte Bros. candies. She and her sister were born in Chicago.

Bizek, Marie, 2828 S. 50th Ct. Hawthorne IL, age 19, an employee of Sears Roebuck & Co., was aboard in the company of six girls of whom only one returned home.

Bobek, George, 2134 S. Homan Ave.

Brosche, Henry, 2635 S. Komensky Ave.

Brychta, Anthony J., 2434 S. Sawyer Ave., age 37, born in Blanička, near Tábor, Bohemia.

Brychta, Joseph A., 2434 S. Sawyer Ave., age 32.

Cajthaml, Josephine, 2852 S. Trumbull Ave., age 28.

Cepák, Bessie, 1811 S.57th Ct., Cicero, age 21 yrs. 8 mos., born in Chicago.

Cerny, Frank, 2643 S. Kolin Ave., age 17.

Ceránek, Marie, 2836 Cicero Ave.

Chitusi, Pauline, 2444 S. Harding Ave., age 18, born in Chicago.

Cifrik, Josephine, 1621 S. Union Ave. This young girl was the main support of her old mother who is very

poor and made her living by laundering.

Cihák, James, 1215 S. Wenonah Ave., Oak Park, age 35, born in Chicago.

Cmuch, Mrs. Rose, 2241 S. Kolin Ave.,

Danda, Edward, 1405 S. Karlov Ave., age 11, drowned with his sister, Theresa.

Danda, Theresa, 1405 S. Karlov Ave., age 20, Edward's sister. Her fiancé, George Doubek, 20 years old, also drowned.

Danek, Frank, 1159 W. 19th St., age 32, was musician in the ship's band and employee of Western Electric Co.

Debnar, John, 5036 W. 30th St., age 40.

Debnar, Marie, 2328 S.50th Ct.

Dolejs, Josef M., 2351 Whipple Ave.

Dolejs, Anna, 4917 W. 24th St., age 21, drowned with her sisters Marie and Rose.

Dolejs, Marie, 4917 W. 24th St., age 18, sister of Anna and Rose Dolejs. The three of them had a joint funeral on Tues., June 27 at the Bohemian National Cemetery.

Dolejs, Rose, 4917 W. 24th St., age 19, sister of Anna and Marie Dolejs.

Dolezal, Mrs. Josephine, 2802 S. St. Louis Ave., drowned with her 2 daughters: Mary age 4 and Lillie age 9 mos. Her husband Frank and son Frank Jr, age 2 yrs. 6 mos. were rescued.

Dolezal, Mary, 2802 S. St. Louis Ave., age 4, drowned with her mother and sister Lillie age 9 mos.

Dolezal, Regina, 2517 S. Albany Ave., age 23, aboard on the outing with relatives: the seven-member Sindelár family. All drowned.

Dubek, Mrs. Catherine, 5420 W. 26th St., age 35, drowned with her 16 year old daughter Catherine, and eleven year old son Joseph. Her husband, 43, an employee of Western Electric Co., saved himself and his son John, by swimming to - and climbing upon the overturned hulk of the *EASTLAND*. Mrs. Dubek and her daughter were born in Vienna and lived in America 14 years.

Dubek, Catherine, 5420 W. 26th St., daughter of Mrs. Dubek

Dubek, Joseph, 5420 W. 26th St., age 11.

Dudek, Marie, 2937 S. 48th Ct., age 26.

Dvorák, Bessie, 1507 S. Keeler Ave., age 20, born in Chicago.

Fenik, Helen, 5526 W. 23rd Pl, age 4, died with her parents and her brother. This is one of three Czech families that were completely annihilated.

Fenik, Marie, 5526 W. 23rd Pl, age 31, drowned with

- her husband and two children.
- Fenik, James**, 5526 W. 23rd Pl, age 31, died with his wife and two children.
- Fenik, William**, 5526 W. 23rd Pl, age 7.
- Fisher, William**, 2526 S. Homan Ave., age 21.
- Fisher, Otto**, 4118 Ogden Ave.
- Flicek, Emil**, 2407 S. 56th Ave., age 20, student architect.
- Forst, Emma M.**, 2359 S. St Louis Ave., age 23, born in Chicago.
- Fort, Mrs. Anna**, 4137 W. 22nd St., age 19, maiden name Soukup, drowned with her sister-in-law Anna Fort. Mrs. Fort's husband secured his wife and sister under the captain's bridge, the safest place, but could not find them after the catastrophe. Being a former sailor, he pulled many of those drowning out of the water, even of those trapped within the ship.
- Fort, Anna**, 4008 W. 18th St, age 18, drowned with her sister-in-law Mrs. Anna Fort.
- Fortle, Chester, G.**, 1442 S. Central Park Ave., age 24, born in Chicago.
- Frejlik, Hedwig**, 2450 Thomas St.
- Frejlik, John**, 2453 Thomas St.
- Fridejcik, Marie**, 4852 W. 25th St.
- Fuka, Frank**, 4253 W. 21st St., age 19. He was a professional boxer in the welter-weight class, fought under the name "Young Hanlon". He was a 5 year employee at Western Electric Co.
- Hajduk, Frank**, 3100 S. 48th Ave., age 41, born in Hungary.
- Hájek, Laddie**, 932 S. Wesley Ave., Oak Park, age 22. His body was cremated.
- Hartek, Elizabeth**, 3815 Lincoln Ave.
- Heindl, Marie**, 5028 W. 24th Pl.
- Helfenbein, John**, 1650 W. 20th St., age 22+7 mos., born in Chicago.
- Henzlik, Rose M.**, 2428 S. Springfield Ave. age 17+3 mos., born in Chicago.
- Herbert, Vincent**, 3357 W. 23rd St.
- Herd, Emily**, 5028 W. 24th Pl.
- Holub, Vincent**, Age 26, married, born in Chicago. He was dragged under by a cluster of unfortunate drowning victims.
- Homol, Sophia**, 5527 W. 23rd St., age 27, maiden name Strobl, born in Lišov near České Budějovice, Bohemia. Drowned with her little daughter, Vlasta.
- Homol, Vlasta**, 5527 W. 23rd St., daughter of victim Mrs. Sophia Homol.
- Homolka, Caroline**, 2323 S. Hamlin Ave., age 17.
- Horazdovsky, Ella**, 2510 S. Millard Ave., age 18+8 mos., drowned with her sister Emma, age 17+7 mos. and with her step-sister, Johanna Streit, age 24+7 mos. All born in Chicago.
- Horazdovsky, Emma**, 2510 S. Millard Ave., age 17+7 mos., sister of Ella.
- Hosman, Emily**, 2817 S. Clifton Park Ave., age 19, born in Chicago.
- Hrivnák, Emma**, 5003 W. 32nd St., age 17, drowned with her friends, the sisters Bízkov. Emma was the oldest of 6 children, whose mother died several years ago.
- Humpál, John**, 1524 S. Oak Park Ave., Oak Park, IL, age 22.
- Hurt, Lillie**, 2132 W. 19th St., age 19, aboard on the outing with her friend Ms. M. Kutil, who was rescued.
- Ivanecky, Catherine**, 1638 S. Karlov Ave., age 19, stenographer, died with her friend Bessie Dvorák.
- Jahoda, Stanley**, 4909 W. 28th Pl., age 18.
- Janis, Anna F.**, 2724 N. Artesian Ave., age 20.
- Jelen, Lottie**, 1353 Dickson Ave.
- Jelinek, Blanche**, 3216 W. 26th St., age 18. Died with her married sister Anna Zobac and her husband Edward.
- Jilek, Joseph**, 5028 S. Lincoln Ave., age 24, born in Chicago.
- Jungwirth, Lillie**, 5047 W. 23rd St., age 18 drowned with her sister Mamie.
- Jungwirth, Mamie**, 5047 W. 23rd St., age 16+6 mos., sister of Lillie.
- Justin, James C.**, 5232 W. 23rd St., age 20+9 mos., born in Chicago. Drowned with his fiancé Marie Mantheys. Their bodies were buried together at the Concord Cemetery.
- Kálal, Blanche**, 1340 S. 56th Ct., age 17.
- Kálal, Marie**, 2848 S. Springfield Ave., age 17+3 mos., born in Chicago.
- Kapoun, Edward**, 3844 W. 24th St., age 20, was a talented draftsman at Western Electric Co.
- Kaspar, Nellie**, 4817 S. Wood Ave., age 18.
- Kecek, Josephine**, 2113 S.58th Ct., age 8.
- Kecek, Rose**, 2113 S.58th Ct., age 10.
- Klemisek, Jerome**, 2850 S. Harding Ave.
- Klouda, Anna**, 1342 S. Komensky Ave.
- Knopek, Anna**, 3030 W. 20th St, age 18.
- Kodídek, Joseph**, 2336 S. Troy Ave., age 35. Born in Bohemia: Kvášňovice near Horažďovice.
- Kolár, Mrs. Anna**, 1660 S. Millard Ave., age 26, maiden name Molitor, wife of Jerome Kolár,

Continued on page 10

accountant at Garden City Brewery. She drowned with her sister-in-law Ms. Julia Kolár, whose sister, well known singer Ms. Ella R. Kolár, was rescued. Kolár, Julia, 2540 S. Hamlin Ave., 26 yrs. old, sister-in-law of the deceased Mrs. Kolár.

Komorous, Emma, 2714 S. Troy Ave., served 5 yrs. as stenographer at Western Electric Co.

Kotovský, Johanna, 2437 S. Central Park Ave., age 18, drowned with her sister Rosalie.

Kotovský, Rosalie, 2437 S. Central Park Ave., age 20, sister of Johanna.

Kouba, Stephen, 2343 Harrison Ave., age 29.

Koukl, Anna, 2415 S. Clifton Park Ave., age 21+2 mos.+10 days, born in Chicago.

Kourim, Anna, 4159 W. 25th Pl., employed 6 yrs. at Western Electric Co., aboard on the outing with her fiancé, Edward Arco, who also drowned.

Kozel, Caroline, 1322 S. Crawford Ave., age 21. Her brother Anthony was rescued.

Kozlik, Joseph, 1339 W. 18th St.

Krajník, Walter, 2717 Cullom Ave., age 17.

Krch, Frederick, 2733 S. Turner Ave., age 13.

Krejca, Joseph, 1438 S. Komenský Ave., age 21, born in Chicago.

Krivanec, John, 1538 Grove Ave., age 19, born in Chicago.

Kriz, Joseph, 2445 S. Crawford Ave., age 25, born in Chicago.

Kudrna, John, 2834 S. Hamlin Ave., age 22, born in Chicago, occupation printer.

Leff, Edward, Western Springs, and brother Charles, twins age 9, stayed at home with their mother Barbara and thus escaped the fate of their father and brothers.

Leff, Frank, Western Springs, age 37, drowned with his sons, Frank Jr. and Edward. Mr. Leff was a 20 yr. employee at Western Electric Co.

Leff II, Frank, Western Springs, age 12.

Letovský, Nellie, 4852 W. 28th St., Hawthorne, IL, age 25, drowned with her friend Alice Frydrych of the same address plus her sister Agnes age 22 and their uncle, Walter Letovský. Anna Frydrych, age 19, and two others were rescued.

Liska, A., 2829 S. Lawndale Ave.

Lohr, Frances, 4014 W. 21st St., born in Mýto, near Zbiroh in Bohemia and lived 28 yrs. in America.

A Call For Papers Minneapolis, St. Paul 1997

by Dave Stepan

Are you interested in presenting a particular topic at C.G.S.I.'s next genealogical/cultural conference to be held in the Twin Cities in 1997? If so we are asking you to submit your outline or presentation topic(s) so that we may start planning and evaluating possible session ideas.

How should you present this paper? An outline format is best that would include the topic(s) and title(s) of the presentation(s). You should include information that you would include in your presentation and it should be clear as to what and how the information will be presented (i.e. mainly demonstration, lecture only, slides, videotape, combination). The number of pages of outline material depends on your topic, however two pages double spaced should be adequate.

What should I present? That's difficult, unless you know all the topics we've presented at past conferences. We will consider topics from past conferences that were popular, as well as new ideas. We would like to have presentations that will meet the needs of most of our members. As usual, the conference program will be more heavily weighed to genealogy than to culture. But what I would recommend if you are interested is to think about the ethnic groups that inhabited the former Czechoslovakia, namely Czech, Slovak, Rusyn (Ruthenian), German-Bohemian, Gypsy, Jewish, or other group. Concentrate on the ethnic group or genre that is most familiar to you.

Hands-on demonstration presentations would be most welcome. In the past we have had Kolače baking demonstrations, craft demonstrations, and folk dance demonstrations. Use your imagination.

We would like to have all speakers on board by the fall of 1996 so that the conference committee can make determinations based on the ideas submitted. If you know of someone who might be interested, inform them of what we are looking for, and ask them to send their outline to us. For those submitting topic ideas we also request a resume of your previous genealogical or cultural experience relating to the topic. The conference committee will make the final decision.

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

CZ
MISC
1.10

Examining Ancestral Baptismal Records

by Paul M. Makousky, Editor

While all of us share a common thread of having ancestors from the former area of Czechoslovakia, the lan-

guage used in recording official records of our ancestors may differ. The language used for recording baptisms usually was based on the preferred language of the priest or pastor. At other times in history, the official government language (German) was required. Some priests or pastors used a version of Czech language that was made to look like the old German script. The records of your ancestors may be in German, Latin,

No.	Mo.	Do.	1884	Sex	Parents	Godparents
27.	Julii	21. 22.	Maria	f.	Demius Masceles, Maria Kamich, siki gr. c. col. ni Kitebnikung	Samson Ka, Maria M... nata Kudyj
28.	Julii	20. 27.	Anna	f.	Nicolaus Mechalosin, Maria Esopet, do, gr. c. col. Bro	Andreas Jurisko, Anna K... nata Korbol
29.	Julii	23. 27.	Elias	m.	Adamus Jar, Maria Hova, tisin, gr. c. col. loni	Petrus Ru, szingak, Maria Var, pan, naha ja, rosecak
30.	Julii	28. 30.	Anna	f.	Demius Kor, Maria Dajubar, gr. c. col.	Joachim Schneider, Maria Kuda, nata Denja, nics
31.	Julii	30. 1. + n. v. 1941.	Josephus	m.	Lucas Liiva, nics, Anna Honga, gr. c. col.	Josephus Hli, dakt, Maria Skim, ko nata Kra, nyak, gr. c. col. loni ptebi
32.	Augusti	13. 17.	Basilius	m.	Elias Rusasingak, Anna Rese, tar, gr. c. col. loni	Basilius Hlan, gyar, Anna, Krimko na, ta Szechomics
33.	Augusti	14. 17.	Maria	f.	Petrus Dedjo, Maria Deruko, gr. c. col. loni	Joannes Du, bivosky, Karmlo, tarascena, Hauris na, ta Taidzar
34.	Augusti	24. 27.	Emilia	m.	Andreas Ka, lapos, gr. c. Cantodocens localis, Anna Kra, nyak, conbort	Joannes Kra, nyak, abata, the gymna, sista, Antonia Ka, Tencis nata, Keviczky

Exhibit #1



Czech, Slovak, Rusyn, Hungarian, or Hebrew.

The baptismal records were generally recorded by the church in large registers called Matriky. The older records for which most of us are interested are stored in Regional Archives in the Czech and Slovak Republics. The two archives in Moravia go by the terms Provincial Archives. The age of the records vary from district to district throughout the Czech and Slovak Republics. In most cases you can find baptismal records beginning from the mid 1700's. A recent decision made by the Czech Ministry requires that all matriky books completed (filled) after 1900 and before 1920 were to be transferred from City Halls to the Regional Archive. This information was provided by Miroslav Koudelka of Olomouc, Czech Republic. Previous to this year the archives generally held all vital statistic records prior to 1900.

Some families possess copies of baptismal certificates issued from the family church in Bohemia, Moravia, Silesia, or Slovakia (Upper Hungary). These

certificates were generally issued many years after the birth of the person. The most common reason they were issued was to obtain a passport for emigration to another country. Sometimes persons who had become U.S. citizens later wrote to request a certificate to obtain their social security benefits.

The names for Baptismal certificates in the different languages are:

- Geburts u. Tauf-Schein - German
- Rodní a křestní list - Czech
- Extractus baptisatorum - Latin
- Výtah pokrstených - Slovak
- Krstný list - Slovak
- Keresztlevél - Hungarian

The baptismal certificate contains many useful pieces of genealogical information. The following information may be found, depending on the denomination of church:

Continued on page 132

Dieceza: Prešovská ep. kat.
R. 210. / 1946
+

Výtah pokrstených
Вытяг крещенных
Extractus baptisatorum

Cirkvi / Церкви / Ecclesiae Gr. kat. komlošské

z roku / из года / de anno 1884. Tisícročie osadenia slovenských

z matriky pokrstených / из матрикулы крещенных / ex matricula baptisatorum

Položka číslo / Item number	Rok / mesiac a deň / год, месяц и день / Annum, mensis et dies		Pokrsteného - Крещенного - Baptisati						Rodňov meno, zamestnanie, náboženstvo a rodisko / Родитель имя, стан, вероисповедание и место рождения / Parentum nomen, conditio, religio et origo	Bydlisko, číslo domu / Место пребывания / Domellium cum numero domus	Krstní rodiča / Крестные родители / Patril	Krstiteľ / Имя крестителя / Baptisans	Poznámka / Примечание / Observatio
	mesiac / month	deň / day	meno / name	pohlavie / пол / sexus	vek / age	rodisko / birthplace	rodisko / birthplace	rodisko / birthplace					
29	23.	27	Eliáš	i	-	-	Adam Vajčan gr. kat. železnice	komloš	Peter Puvniat gr. kat. železnice	Maria Vajčanová rod. Vajčanová gr. kat. domáca	Peter Puvniat	miatky fara	

Tento výťah s pôvodnou osnovou matriky doelovne sa srovnáva, do podpisom a pečatou farnosti potvrďujem:
 Что сей вы́тяг с оригинальной матрикулой дословно согласуется, подписью и печатью подтверждаю:
 Extractum hunc originali matriculae textum per omnia observare, proprii nominis subscriptione et sigillo Ecclesiae testor.

Dátum / Дано в / Signatum komloš dňa / дня / dia 5 mesiac / месяца / monats december roku / года / anni 1946

G. P. Yarnall
 farár - приходный священник

Exhibit #2

Cis 82/940

Diecéza:



Muháčovka

Zupa - Vármegye

Slovencsko

Krstný list - Keresztlevél

Szavok: Kötet: II

Strana: Lat:

Grec. kat. farského úradu v Veľkom Ruskove

= matriky pokrstených
= matriky kereszteltjeinek anyakönyve

= roku jedenácti desiatich dvoch tisíc

Bežné číslo	rok, mesiac a deň év, hó és napja	Pokrstného - A kereszteltnek	Rodičov meno, zamestnanie, nábož. a rodiško	húdné baptizacio, tiszte donia	Krstní rodičia Keresztzők	Krstiteľ Keresztelő	Podpis Név
Folyószám	narodenia krsťu a szüle- a keresztelésnek	meno - neve	A szülők neve, állása vagy foglalkozása, vallása és származása	Születési lakhelyük, házászám			
	8 22 25 aprila 1940	Juan	Juan Joaquin gr. kat. uob. rohu Jana Stefania gr. kat. uob.		Juan Pedro gr. kat. uob. Jana Polakova huangella		

Tento výťah s pôvodnou osnovou matriky doslovne sa stovnáva, čo podpísom a razítkom farského úradu potvrdujem.
Hogy ezen kivonat az anyakönyvvel szórol-szóra megegyez, aevem aláírásával s az egyház pecsétjével bizonyítom:

Datum Kelt: 29. decembra 1940



Juan P. Skaling
Jana

Exhibit #3

Country of Birth, District Office, Judicial District, Diocese, Vicariate, Parish, book number, page number, day, month and year of birth and baptism, name of baptizer, name of infant to be baptized, religion, place of birth (house number, town, district), name of midwife; name of father with his occupation, house number, the father's father and mother's names (with maiden name) and the house numbers; name of the mother, house number for her, names of her mother and father and the house numbers for them; names of godparents; special annotations; the seal of the church or town hall office; date issued; and signature of deacon, priest, or other official.

The most unusual example of a baptismal certificate was submitted by Chris Miksanek of Rochester, Minnesota and formerly of Elmhurst, Illinois. According to Chris his grandmother Rosalia had a "mysteri-

ous" copy from a Roman Catholic Church in Transylvania. "It is suspected to be an alternate "covert" copy because it was believed there were caps on the number of immigrants from a given country."

The records for the Slovak Regional Archives have been microfilmed by the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints. Included with this article is a microfilm printout of a page from the baptismal register (exhibit #1) of the Greek Catholic Parish in Komloša, Diocese of Prešov, Slovakia. The information on this register (matrika) was used to produce the attached baptismal certificate (exhibit #2) with the heading Výtah pokrstených. Note that the headings for this certificate are given in Slovak, Rusyn (Cyrillic alphabet), and Latin. These two documents were provided by Karen Varian of Minneapolis, Minnesota.

The remainder of the information for this article

Exhibit #4 Baptismal Certificate for Rosalia Rentka, born on February 7, 1894 in town of Klin, County of Orava, Slovakia.

The parish is St. Peter and Paul. She is the legitimate female child of Karol (Carolus) Rentka and Johana (Joanna) Pajta. The certificate has both Latin and Slovak headings. It was completed on April 8, 1921.

Submitted by Chris Miksanek, Rochester, Minnesota.

Exhibit #5 Baptismal Certificate for Rosalia Rentka (?), the Grandmother of Chris Miksanek.

This copy listed as being from Transylvania in 1897, is described by Chris as an alternate "covert" copy. It appears to be from a Roman Catholic Church in Csik Gyimes, Transylvania. While this document was in the possession of Chris' grandmother, it is not entirely clear whether this was hers. It is a mystery indeed. If someone knows of similar events or knows the whereabouts of Csik Gyimes, please contact Paul Makousky.

Exhibit #6 Birth and Baptismal Certificate for Barbara Pleniger born October 4, 1872 and baptised October 4, 1872

She was born in Hoslau #11, district of Bischofteinitz, and judicial district of Ronsperg. The midwife is Elisabeth Grossl of Ronsperg, licensed. The father (Vater) is Johann Pleniger, farmer, Hoslau #11, legitimate son of Josef Pleniger, farmer Hoslau #11 and Magdalene (nee Hofmann) from Altrindl #17. The mother (Mutter) is Anna Helget, legitimate daughter of Georg Helget, residing in Natschetin #11 and Margaretha (nee Heidl) of Natschetin #19. Godparents are Georg Prokosch and Maria Prokosch, farmers in Hoslau. Certificate dated November 14, 1936.

This certificate was submitted by Bob Paulson of St. Paul, Minnesota

Exhibit #7 Baptismal Certificate for Josefka Broklová.

Information at top gives country of origin Země: Cechy (country: Bohemia), Okres: Polička (district: Polička). Extracted from the baptismal register of the

Extractus

Matriculae Baptizatorum Ecclesiae Rom. Cath. Csik Gyimesensis in Transylvania de anno 1897

Nomen, Cognomen	Baptizatorum	Annus, dies		Domicilium	Baptizatorum	Genus	Religio	Parentes		Patrini	Obstetric
		natiuitatis	Baptizatorum					Pater natus	Mater natus		
Joann. Boer parochus		1897		Csik Gyimes	Rosalia	Paula	Rom. Cath.	Johannes Kroschot Rom. Cath. operarius	Maria Kroschot Rom. Cath.	Jaroslav Kobovics Catharin Kobovics	M. Krayko

Csik Gyimes, die 24^a Octobris, 1897

Boer Joann. parochus.

Hanc oblationem parochialis obsequio dignum extraxerat.

CCGS REFERENCE ONLY

Exhibit #5

evangelical reformed congregation of Borová. Jméno Křtícího (name of baptizer) Benjamin Košut, evangelic- cal reformed pastor in Borová. Born (narozeni) 20 Oc- tober 1856 and baptized (křtu) 26 October 1856. Place (Místo) of birth (narozeni) Oldříš #60 in district of Polička (v okrese Poličském) and baptised (křtu) at Evangelical Reformed house of God in Borová (Evan- gelical reformace chrám Páně v Borové).

Parents of the christened (Rodiče pokřtěného), father (otec) and mother (matka) František Brokl, evangelic, farmer (gruntovník) in Oldříš #60. The son of František Brokl, farmer of Oldříš #75 and his wife

Anna (nee Pýchová) of Oldříš #13. Veronika, evangelic, daughter of Jan Faimon, farmer of Oldříš #60 and his wife Veronika (nee Tesková from Oldříš #111. Godparents (Kmotrové), Jan Brokl, journeyman blacksmith (tovaryš kovářský) from Oldříš #60 and Veronika Kučerová, wife of (manželka) Jan Kučera, farmer of Oldříš #145. Midwife (Bába), Terezie Kučerová from Oldříš #85, not licensed (nezkoušená). Dated the 2 day of July 1887. Pastor (Farář), Václav Miler(z?).

This certificate was submitted by Julia (Smetana) Larson of Eden Prairie, Minnesota.

Czechoslovakische Republik.
 Respublika Československa

Bezirksbehörde:
 Districtus officium: *Břestolice*

Bezirksgericht:
 Districtus judicialis: *Pompositz*

**Geburts- u. Tauf-
 Schein.**

Diözese Böhm. Budweis.
 Dioecesis Bohemo-Budvicens.

Vikariat:
 Vicariatus: *Hroslov*

Pfarre:
 Parochia: *Pompositz*

Nr. Exh. *575*

Geburts- und Taufmatrike *Hroslov - Pompositz*

Libri natorum et baptizatorum

Buch *7* Blatt *16* Ordnungszahl
 Tomus *7* Folium *16* Num. currens

Tag, Monat, Jahr
 Dies, mensis, annus
 nativitas et baptisimi

der Geburt: *4. Oktober 1887* i. am *vierden* bK
 im Jahre: Ein Tausend *acht* Hundert *zwei* und *zweizeh*
 und ist getauft worden am *4. Oktober 1887*

Name des Taufenden
 Nomen baptizantis: *Herr Webel, Pfarrer.*

Name des Täuflings
 Nomen baptizati: *Barbara Pleiniger*

Religion - Religio: *röm.-katholisch* Geschlecht *weiblich* Geburt *stetig*
 Genus *weiblich* Torus

Geburtsort
 Locus nativitatis: *Hroslov 4/II* Bezirks-
 Districtus *Districtus* Behörde: *Břestolice*
 officium: *Břestolice* Gerichts-
 judicialis: *Pompositz*

Geburtsassistentin
 Obstetrix: *Ernebeth Gröbzl an Pompositz, verheiratet
 Felician Pleiniger, Pompositz, Hroslov 4/II, Ehe-
 lichen Frau des Josef Pleiniger, Pastors in Hroslov
 4/II, sind drei Angestaltene, geboren Hofmann
 an Albinndl 4/17.*

Vater - Pater
 (laut Matrik): *Anna Hlitzel, eheliche Tochter des Georg
 Hlitzel, Wohnort in Salsobach 4/II, n. der
 Margaretha, geboren Hleisl an Salsobach
 4/19.*

Mutter - Mater
 (laut Matrik): *Josef Prokorsch u. Maria Prokorsch,
 Wohnort in Hroslov*

Pate - Patinus
 (Vertreter, Zeuge)
 (procurator, testis)

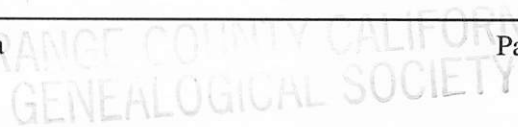
Anmerkung
 Adnotatio

Urkund dessen die beigesetzte Namensfertigung und das beigedruckte Pfarramts-Sigill.
 In quorum fidem manu propria subscripti et sigillo parochiali munivi.

Gegeben vom *Beaufah* amte in *Pompositz*
 Datum in officio in
14.1 die *1936*

Dominik Janda
 Beaufah

Exhibit #6




země : ČechySuperintendenci : Čechyokres : Polička

Čís. 41

Seniorát : Chrudimský

Křestní list.

Výtah z knihy křestní evang. ref. sboru v BorovéTom. III. Fol. 112. Čís. 31.

Jméno křtěného	Rok, měsíc, den		Místo	
	narození		křtu	narození
Benjamin Křaut, evang. ref. fariáři v Borové	Čísic esm set dne 20. října (dvacátého) těho) 1856.	padesát šest, října 1856.	Dne 26. října 1856.	Oldřís Evang. ref. (v okrese chrámská) Poličský mě v Bo- rové. č. d. 60.
Jméno pokřtěného <u>Broklova Josefka, náb. evang. ref.</u>				
Rodiče pokřtěného				
Brokl František, evang. ltk. gruntovník v Oldřisi č. d. 60. manželky syn Františka a Brokla, gruntovníka v Oldřisi č. d. 75. a jeho man- želky Anny, rozené Pěchové z Oldřisi č. d. 13. -	Veronika, w gelická, manžel- ka dcera Tai- mona Jana, gruntovníka v Oldřisi č. d. 60. a jeho manželky Veroniky, roze- ně Teskové z Oldřise č. d. 111.		Brokl, Kučerovský z Oldřise č. d. 60. Kučerova Veronika, manželka Jana Kučery, grunt- ovníka v Oldřisi č. d. 145.	
Bába: <u>Kučerova Teruše z Oldřise č. d. 85., nezkoušená.</u>				

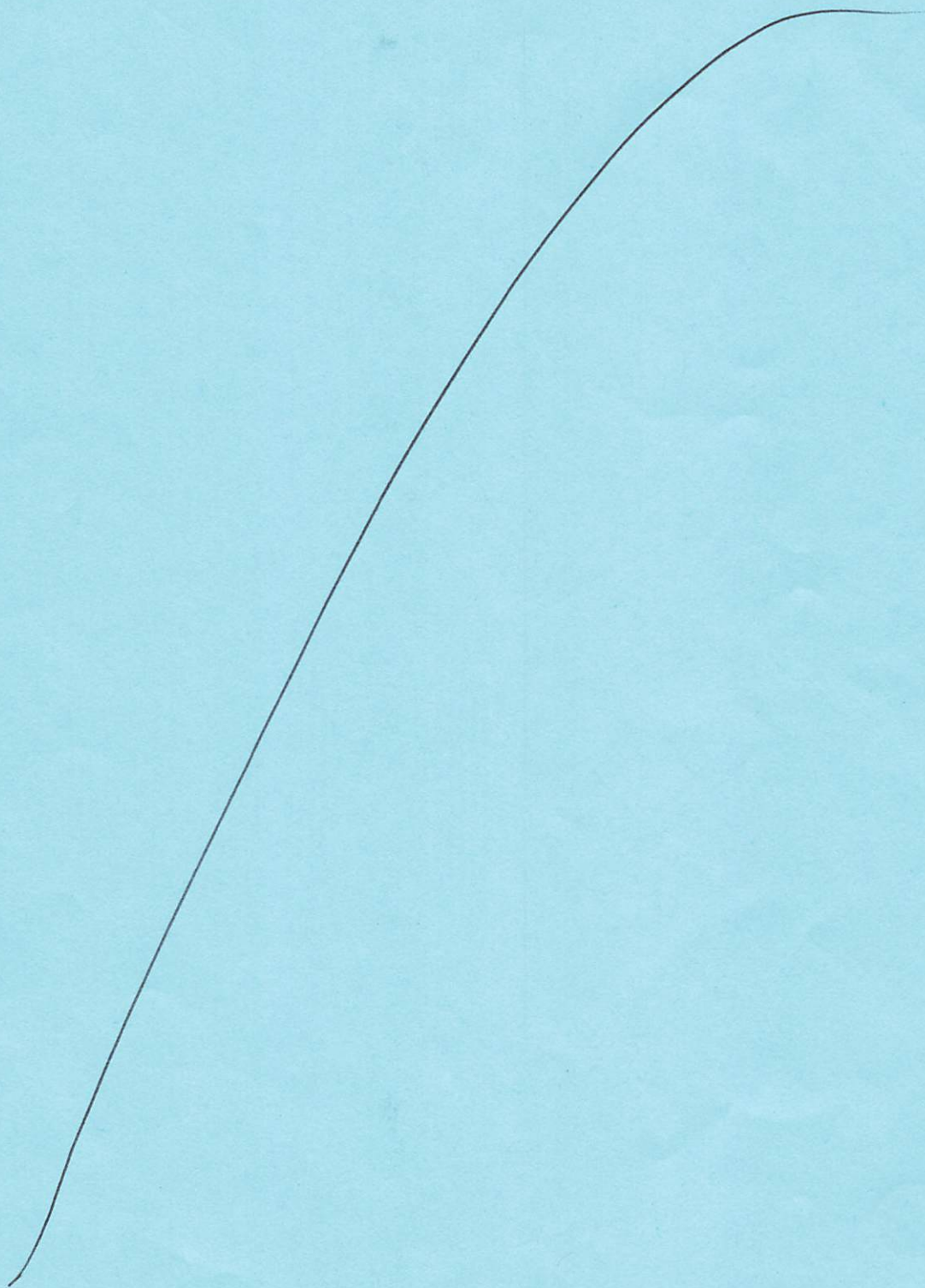
Důkaz toho úřední stvrzení.

Farní úřad evang. ref. sboru v Borové dne 2. července 18 87.

Farář:

Václav MlýnskýORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Exhibit #7



Early Baptismal Records of St. John Nepomucene Catholic Church Fox River Grove (McHenry County) Illinois

By Judith Kosatka Lovaas

In his book, *History of Czechs in America*, published in 1910, Dr. Jan Habenicht writes about a settlement of Czech immigrants in Illinois, referring to it as the "lovely neighborhood" of Cary and Algonquin. He also notes "a small wooden Czech Catholic church stands there, too."

Around 1860, Czech immigrants, most of them farmers, settled near the Fox River towns of Algonquin, Cary, and Fox River Grove (formerly Cary Station). In 1867, eighteen area families decided it was time to organize a parish and purchase land for a church and a cemetery. An acre of land high on a hill was purchased for \$20.00 from John Bohacek and construction of St. John Nepomucene Catholic Church began in 1871 and was completed two years later.

Since the church never had a resident pastor, priests would come to St. John's from Bohemian-founded parishes in Chicago. They were from St. Wenceslaus, St. Procopius, Blessed Agnes of Bohemia, St. John Nepomucene, Our Lady of Good Counsel, Sts. Cyril & Methodius and St. Ludmilla. At first, a priest came only once a year and as the parish grew, priests came every three months and finally once a month. The trip was made by train to Barrington and then by oxen or horse-drawn wagon to St. John's.

The last regular Sunday mass was held about 1914 when a new parish, Sts. Peter & Paul, was formed in Cary and a new mission church, St. Margaret Mary, started in Algonquin. Perpetual care of the church and cemetery is overseen by trustees of the association. Each Labor Day weekend mass is still celebrated there.

The early baptismal register also contains some death record entries. Today, the original book may be found at Sts. Peter & Paul Catholic Church in Cary, Illinois.

Editor's Note: The following listing is a scaled-down version of Judy Lovaas's translation of the early baptismal register. To conserve space, I have included only the name of each person in the register and his or her dates of birth and baptism. Judy has also included the parents' names and the names of the baptismal sponsor(s) for each person. Occasionally, some additional information appears such as the priest's name and less frequently, some town names. Judy's original translation can be viewed in its entirety at the CSAGSI Library or by ordering back issues of McHenry County Connection, the quarterly journal of the McHenry County Illinois Genealogical Society. The specific issues are Volume XIV, Numbers 2, 3, and 4. To find out more about the McHenry County Illinois Genealogical Society, visit their website at <http://www.mcigs.org> or write to:

*McHenry County Illinois Genealogical Society
P.O. Box 184, Crystal Lake, IL 60039-0184*

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Name	Date of birth	Date of baptism
Adamec, Karel Bohumil	12 Aug 1875	13 Dec 1875
Adamek, Anastasia	17 June 1885	13 Nov 1885
Adamek, Antonia Paulina	15 June 1876	21 Dec 1876
Adamek, Edward	28 Feb 1877	7 Jan 1878
Adamek, Edward Vaclav	28 Oct 1878	3 Dec 1878
Adamek, Eliska Ludmila	20 Aug 1889	28 May 1890

Name	Date of birth	Date of baptism
Lanka, Johanna	10 May 1905	24 June 1905
Lazansky, Agnes Barbara	16 April 1906	5 June 1906
Lazansky, Bozena	6 Aug 1891	9 Nov 1891
Lazansky, Georgius Joannes	26 June (?) 1901	5 Aug 1901
Lazansky, Havel Theodor	11 Nov 1902	9 Dec 1902
Lazansky, Julianus Franciscus	16 Feb 1904	16 May 1904
Lazansky, Karel Josef	14 April 1890	28 May 1890
Lazansky, Maria Anna	23 April 1889	12 Nov 1889
Lazansky, Pavel	16 Nov 1894	21 (?)
Lazansky, Petr Rudolf	28 April 1888	29 May 1888
Lukes, Johann	No information entered	
Ma ? , Eloner Marie	10 July 1897	30 Aug 1897
Mastalir, Wojtech	Died 12 Dec 1872	Buried 13 Dec 1872
Merxpaur, Franc.	No information entered	
Mexbauer, Cecelia	8 Nov 1877	8 Jan 1878
Mexbauer, Vojtech Stanislav	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Barbora	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Franc	No information entered	
Mrazek, Francisa Teresia	? Aug 1874	18 Oct 1874
Muska, Blanka Marie	7 Dec 1902	10 Aug 1903
Muska, Edwardus Florianus	4 Nov 1898	23 May 1899
Muska, Stanislaus Venceslaus	3 Nov 1900	17 May 1901
Nexbauer, Antonia	10 May 1874	18 Oct 1874
Nexbauer, Frantiska	14 Feb 1884	26 May 1885
Nexbauer, Josefa	14 Feb 1883	27 March 1883
Nexbauer, Josefa Marie	20 Jan 1888	29 May 1888
Nexbauer, Antonia	14 Aug 1897	3 May 1898
Nextbauer, Anna	9 July 1885	13 Nov 1885
Novy, Bohumil Josef	8 March 1886	24 Aug 1886
Opatrny, Fr.	4 July 1875	No date given
Opatrny, Franc	8 July 1872	Died 8 ? 1872
Peck, Petr	No information entered	
Pekny, Franc.	6 March 1859	Died 12 Nov 1872
Pekny, Frantisek	26 July 1822	Died 30 Aug 1890
Pekny, Hubertus Franciscus	3 Nov 1901	18 Dec 1901
Pekny, Mathilda Antonia	14 Feb 1900	16 May 1900
Pekny, Ruzena	11 Feb 1878	13 June 1878
Pekny, Theresia Emilia	13 Oct 1874	18 Oct 1874
Picek (Picin?), Edward Fr.	6 March 1892	7 July 1892
Picin, Jiri Leon	26 Feb 1894	13 March 1894
Pilsen, Katerina	10 May 1903	30 May 1903
Plauner, Aemolia Theodora	17 April 1896	10 Dec 1896
Plauner, Eva Katerina	3 Nov 1889	28 May 1890
Plauner, Kathrenda	23 Sept 1893	11 Oct 1893
Plauner, Maria	21 Feb 1888	21 March 1888
Plauner, Rosa Anna	7 April 1892	7 July 1892
Rezek, Jann	No information entered	
Rezek, Maria Josefina	21 Nov 1901	18 Dec 1901
Rezek, Otakar Josephus	29 May 1904	18 July 1904

Early Baptismal Records of St. John Nepomucene Catholic Church Fox River Grove (McHenry County) Illinois

By Judith Kosatka Lovaas

In his book, *History of Czechs in America*, published in 1910, Dr. Jan Habenicht writes about a settlement of Czech immigrants in Illinois, referring to it as the "lovely neighborhood" of Cary and Algonquin. He also notes "a small wooden Czech Catholic church stands there, too."

Around 1860, Czech immigrants, most of them farmers, settled near the Fox River towns of Algonquin, Cary, and Fox River Grove (formerly Cary Station). In 1867, eighteen area families decided it was time to organize a parish and purchase land for a church and a cemetery. An acre of land high on a hill was purchased for \$20.00 from John Bohacek and construction of St. John Nepomucene Catholic Church began in 1871 and was completed two years later.

Since the church never had a resident pastor, priests would come to St. John's from Bohemian-founded parishes in Chicago. They were from St. Wenceslaus, St. Procopius, Blessed Agnes of Bohemia, St. John Nepomucene, Our Lady of Good Counsel, Sts. Cyril & Methodius and St. Ludmilla. At first, a priest came only once a year and as the parish grew, priests came every three months and finally once a month. The trip was made by train to Barrington and then by oxen or horse-drawn wagon to St. John's.

The last regular Sunday mass was held about 1914 when a new parish, Sts. Peter & Paul, was formed in Cary and a new mission church, St. Margaret Mary, started in Algonquin. Perpetual care of the church and cemetery is overseen by trustees of the association. Each Labor Day weekend mass is still celebrated there.

The early baptismal register also contains some death record entries. Today, the original book may be found at Sts. Peter & Paul Catholic Church in Cary, Illinois.

Editor's Note: The following listing is a scaled-down version of Judy Lovaas's translation of the early baptismal register. To conserve space, I have included only the name of each person in the register and his or her dates of birth and baptism. Judy has also included the parents' names and the names of the baptismal sponsor(s) for each person. Occasionally, some additional information appears such as the priest's name and less frequently, some town names. Judy's original translation can be viewed in its entirety at the CSAGSI Library or by ordering back issues of McHenry County Connection, the quarterly journal of the McHenry County Illinois Genealogical Society. The specific issues are Volume XXIV, Numbers 2, 3, and 4. To find out more about the McHenry County Illinois Genealogical Society, visit their website at <http://www.mcigs.org> or write to:

*McHenry County Illinois Genealogical Society
P.O. Box 184, Crystal Lake, IL 60039-0184*

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Name	Date of birth	Date of baptism
Adamec, Karel Bohumil	12 Aug 1875	13 Dec 1875
Adamek, Anastasia	17 June 1885	13 Nov 1885
Adamek, Antonia Paulina	15 June 1876	21 Dec 1876
Adamek, Edward	28 Feb 1877	7 Jan 1878
Adamek, Edward Vaclav	28 Oct 1878	3 Dec 1878
Adamek, Eliska Ludmila	20 Aug 1889	28 May 1890

Name	Date of birth	Date of baptism
Adamek, Emilia	23 March 1880	4 May 1880
Adamek, Frantisek Jan	29 Dec 1882	27 March 1883
Adamek, Isabela Gertruda	30 Sept 1893	13 March 1894
Adamek, Jiri Edward	26 June 1891	9 Dec 1891
Barta, Lucie Anna	12 March 1902	1 May 1902
Bezpapec, Anna	? 3 Jan 1896	No date given
Bezpolic, Emilie	3 April 1894	21 Aug 1894
Blauner, Anton	? May 1823	Died ? Dec 1879
Blonder, Matilda Helena	22 Oct 1877	13 June 1878
Bohacek, Anton	13 June 1877	8 Jan 1878
Bohacek, Antonia	16 Nov 1875	14 Dec 1875
Bohacek, Franc.	Illegible	
Bohacek, Jan	6 Jan 1879	14 March 1879
Bohacek, Josefa	19 Nov 1866	No date given
Bohacek, Josef	11 Nov 1878	4 Dec 1878
Brejcha, Frantisek	12 Oct 1882	2 April 1884
Brejcha, Josefa	28 Sept 1889	28 May 1890
Brejcha, Maria Frantiska	18 March 1886	15 Dec 1886
Bucl, Anton	3 Nov 1882	27 March 1883
Bucl, Edward	6 Jan 1884	2 Apr 1884
Bucl, Karel	21 Jan 1888	29 May 1888
Bucl, Magdalena	7 Feb 1886	31 May 1887
Dan, Ludmila Marie	20 Jan 1889	16 May 1902
Dan, Mabele Anna	27 Dec 1901	16 May 1902
Draznik, Jan	26 July 1877	8 Jan 1878
Drejcha, Jan	11 May 1892	7 July 1892
Duda, Frantisek	29 Oct 1878	4 Dec 1878
Dvorak, Aemilius	3 March 1899	14 June 1899
Dvorak, Anton	4 March 1885	26 May 1885
Dvorak, Clara (?) Emilie	4 Oct 1895	10 Dec 1895
Dvorak, Cristina Francisca	17 March 1899	23 May 1899
Dvorak, Edward	1 Aug 1887	21 March 1888
Dvorak, Frantiska Marie	1 May 1892	7 July 1892
Dvorak, George John	27 March 1893	No date given
Dvorak, Jan	28 April 1878	13 June 1878
Dvorak, Jan	23 Dec 1882	27 March 1883
Dvorak, Jiri	28 Jan 1885	26 May 1885
Dvorak, Josef	11 Feb 1877	7 Jan 1878
Dvorak, Josef	27 Aug 1903	21 Dec 1903
Dvorak, Julian	9 Jan 1906	5 June 1906
Dvorak, Karel	11 Nov 1875	13 Dec 1875
Dvorak, Paulina	4 July 1876	21 Dec 1876
Dvorak, Terezie	29 Jan 1889	24 April 1889
Dvorak, Vaclav Josef	27 Nov 1901	17 March 1902
Dvorak, Vilem	22 Oct 1888	24 April 1889
Fick, Anna	18 Sept 1889	28 May 1890
Fick, Johanna	12 May 1896	1 June 1897
Fick, Marie	9 Aug 1890	24 June 1891
Fick, Vaclav	23 Sept 1887	22 March 1888

Name	Date of birth	Date of baptism
Hasdr, Edvard Bohumil	4 July 1900	27 Aug 1900
Holek, Joseph Joannes	14 March 1906	5 June 1906
Holek, Ludmila	6 Sept 1904	19 Dec 1904
Homola, Antonia Anna	7 Dec 1901	18 Dec 1901
Homola, Edward	30 (?) Feb 1903	23 Aug 1903
Homolo, Elisabeth	15 April 1906	5 June 1906
Homolo, Joannes Josephus	3 July 1894	18 July 1904
Homolo, Joseph	28 May 1903	29 Dec 1903
Homolo, Karel	20 Oct 1887	21 March 1888
Homolo, Maria Ludmila	4 Feb 1905	30 July 1905
Homolo, Rosalia	15 May 1897	30 Aug 1897
Homolo, Wenceslaus	20 Jan 1899	23 May 1899
Janak, Alvant Ludovicus	18 Jan 1897	1 June 1897
Janak, Valentin Jan	13 Feb 1888	6 Oct 1888
Janak, Valentina Maria	13 Feb 1888	6 Oct 1888
Janek, Georgius Rayman	2 March 1899	23 May 1899
Jelinek, Frant. Jan	19 Dec 1890	28 May 1891
Jelinek, Frantiska Antonie	25 Aug 1883	29 May 1888
Jelinek, Johanna Josefa	8 March 1887	31 May 1887
Jonak, Edna Marie	7 Sept 1893	13 March 1894
Jonak, Edward Francis	19 Feb 1895	6 Oct 1895
Jonak, Joannes	20 March 1891	24 June 1891
Kanka, Anna Mabel	7 July 1895	26 July 1895
Kanka, Frank Joseph	7 July 1900	27 Aug 1900
Kanka, Jan Henry	23 May 1900	27 Aug 1900
Kanka, Maria Theresia and Ludmila Catharina	14 Sept 1904	20 Dec 1904
Klampr, Petr	No information entered	
Kohout, Jozef	25 Sept 1878	4 Dec 1878
Kotlaba, Cecelia	8 Oct 1879	4 May 1880
Kotlaba, Maria	? May 1873	No date given
Kotlaba, Maria	1 Aug 1877	8 Jan 1878
Kotrba, Rosalia Maria	27 Aug 1898	23 May 1899
Krejci, Edward	28 April 1877	13 June 1878
Krejci, Frantisek	24 Sept 1878	4 Dec 1878
Krupicka, Josef	No information entered	
Kucera, Anna Antonia	? May 1873	
Kucera, Anton	13 June 1877	8 Jan 1878
Kucera, Rudolph	14 April 1879	4 June 1879
Kugl, Frantisek	30 Jan 1878	2 Dec 1878
Kugel, Josef	22 May 1875	13 Dec 1878
Kugel, Karel	22 June 1873	10 July 1873
Kvidera, Edward	22 Feb 1882	14 April 1882
Kvidera, Frantisek Vaclav	14 April 1884	3 June 1884
Kvidera, Anna	6 April 1886	17 June 1886
Kvidera, Josef	18 March 1888	21 March 1888
Kvidera, Marie	26 April 1890	28 May 1890
Kvidera, Petronila Teresie	25 May 1892	7 July 1892
Kvidera, Rosa Ludmila	26 March 1898	3 May 1898
Kvidera, Vaclav	4 July 1875	No date given

Name	Date of birth	Date of baptism
Lanka, Johanna	10 May 1905	24 June 1905
Lazansky, Agnes Barbara	16 April 1906	5 June 1906
Lazansky, Bozena	6 Aug 1891	9 Nov 1891
Lazansky, Georgius Joannes	26 June (?) 1901	5 Aug 1901
Lazansky, Havel Theodor	11 Nov 1902	9 Dec 1902
Lazansky, Julianus Franciscus	16 Feb 1904	16 May 1904
Lazansky, Karel Josef	14 April 1890	28 May 1890
Lazansky, Maria Anna	23 April 1889	12 Nov 1889
Lazansky, Pavel	16 Nov 1894	21 (?)
Lazansky, Petr Rudolf	28 April 1888	29 May 1888
Lukes, Johann	No information entered	
Ma ? , Eloner Marie	10 July 1897	30 Aug 1897
Mastalir, Wojtech	Died 12 Dec 1872	Buried 13 Dec 1872
Merxpaur, Franc.	No information entered	
Mexbauer, Cecelia	8 Nov 1877	8 Jan 1878
Mexbauer, Vojtech Stanislav	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Barbora	No date given	23 Oct 1872
Mrazek, Franc	No information entered	
Mrazek, Francisa Teresia	? Aug 1874	18 Oct 1874
Muska, Blanka Marie	7 Dec 1902	10 Aug 1903
Muska, Edwardus Florianus	4 Nov 1898	23 May 1899
Muska, Stanislaus Venceslaus	3 Nov 1900	17 May 1901
Nexbauer, Antonia	10 May 1874	18 Oct 1874
Nexbauer, Frantiska	14 Feb 1884	26 May 1885
Nexbauer, Josefa	14 Feb 1883	27 March 1883
Nexbauer, Josefa Marie	20 Jan 1888	29 May 1888
Nexbauer, Antonia	14 Aug 1897	3 May 1898
Nextbauer, Anna	9 July 1885	13 Nov 1885
Novy, Bohumil Josef	8 March 1886	24 Aug 1886
Opatrny, Fr.	4 July 1875	No date given
Opatrny, Franc	8 July 1872	Died 8 ? 1872
Peck, Petr	No information entered	
Pekny, Franc.	6 March 1859	Died 12 Nov 1872
Pekny, Frantisek	26 July 1822	Died 30 Aug 1890
Pekny, Hubertus Franciscus	3 Nov 1901	18 Dec 1901
Pekny, Mathilda Antonia	14 Feb 1900	16 May 1900
Pekny, Ruzena	11 Feb 1878	13 June 1878
Pekny, Theresia Emilia	13 Oct 1874	18 Oct 1874
Picek (Picin?), Edward Fr.	6 March 1892	7 July 1892
Picin, Jiri Leon	26 Feb 1894	13 March 1894
Pilsen, Katerina	10 May 1903	30 May 1903
Plauner, Aemolia Theodora	17 April 1896	10 Dec 1896
Plauner, Eva Katerina	3 Nov 1889	28 May 1890
Plauner, Kathrenda	23 Sept 1893	11 Oct 1893
Plauner, Maria	21 Feb 1888	21 March 1888
Plauner, Rosa Anna	7 April 1892	7 July 1892
Rezek, Jann	No information entered	
Rezek, Maria Josefina	21 Nov 1901	18 Dec 1901
Rezek, Otakar Josephus	29 May 1904	18 July 1904

Name	Date of birth	Date of baptism
Resen, Alois	?	15 May 1894
Resen, Josef	?	15 May 1894
Richter, Anna	No date given	18 Oct 1874
Richter, Frantisek	No date given	23 Oct 1872
Richter, Frantisek	26 Jan 1890	28 May 1890
Richtr, Franc	8 April 1870	Died 22 Feb 1871
Richtr, Johanna	12 May 1871	Died 24 May 1871
Schmidt, Blanche	5 June 1893	11 Oct 1893
Sebesta, Frank	20 Oct 1879	4 May 1880
Sebesta, Josef	4 Aug 1882	7 Nov 1882
Skopec, Rosaria	9 Feb 1906	5 June 1906
Slepicka, Jana	4 July 1875 (born?)	No date given
Smesny, Matej	No date given	16 spotted fever (died?)
Smid, Ferdinand Benedikt	18 May 1903	10 Aug 1903
Smid, Stanislav Josef	2 Oct 1900	29 Nov 1900
Srsen, Edvard	23 Aug 1900	22 Nov 1900
Srsen, Marie Anna	?	? 15 Aug 1892
Stanek, Anna	? 15 Aug 1892	No date given
Stanek, Barbara	5 Dec 1874	4 May 1875
Stanek, Eleanora Frederica	11 Dec 1904	19 Dec 1904
Stanek, Georgium Joanem	30 Aug 1900	18 Dec 1900
Stanek, Johann	No information entered	
Stanek, Viola Margareta	9 April 1902	4 July 1902
Stasenska, Georgius Jacobus	28 April 1900	16 May 1900
Suchy, Amalia Genovepha	3 Jan 1898	3 May 1898
Suchy, Anton Emil	29 May 1892	7 July 1892
Suchy, Antonia	? April 1873	10 July 1873
Suchy, Antonia	26 March 1876	21 Dec 1876
Suchy, Edvard	11 Nov 1887	29 May 1888
Suchy, Emanuel Mathias	16 Feb 1898	3 May 1898
Suchy, Emilia	23 Oct 1872	No date given
Suchy, Filip Jakub	30 April 1895	27 Aug 1895
Suchy, Frantisek	12 Sept 1885	13 Nov 1885
Suchy, Frantisek Bedrich	10 Dec 1886	31 May 1887
Suchy, Frantiska	4 July 1875 (born?)	No date given
Suchy, Georgius Augustinus	29 Nov 1900	17 May 1901
Suchy, Helena Anna	30 Jan 1890	28 May 1890
Suchy, Henricus, Au	24 April 1901	17 May 1901
Suchy, Jan	12 May 1883	2 April 1884
Suchy, Johana Frantiska	23 April 1895	16 May 1895
Suchy, Josef	No date given	18 Oct 1874
Suchy, Joseph Stanford	13 April 1899	14 June 1899
Suchy, Karel	4 Jan 1877	8 Jan 1878
Suchy, Karel Jan	15 May 1890	28 May 1890
Suchy, Leonard Vojt.	13 April 1893	23 May 1893
Suchy, Ludmila Josefina	27 Jan 1893	23 May 1893
Suchy, Marie Aneska	12 Jan 1890	28 May 1890
Suchy, Maria Johanna	13 May 1897	1 June 1897
Suchy, Paulus Johannes	28 March 1904	16 May 1904
Suchy, Rudolph Emanuel	26 March 1899	23 May 1899

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY

Name	Date of birth	Date of baptism
Suchy, Stanislav Prokop	2 July 1903	21 Dec 1903
Suchy, Stepan Tomas	26 Dec 1894	3 Jan 1895
Suchy, Vilem Josef	14 July 1888	6 Oct 1888
Svoboda, Johanna	15 Feb 1881	2 April 1884
Svoboda, Maria Blanka	26 June 1903	15 May 1904
Tomisek, Hellena Josefa	22 June 1877	7 Jan 1878
Tomiska, Frantisek	25 May 1875	13 Dec 1875
Tomyska, Antonia	1 Jan 1874	7 April 1874
Trachta, Anna	29 July 1896	22 Dec 1896
Trachta, Antonin	17 Feb 1895	16 May 1895
Trachta, Barbara	11 Aug 1899	12 Dec 1899
Traznik, Josef	11 April 1875	4 May 1875
Van Der Au ? , Blanca Lucia	19 March 1898	3 May 1898
Vavrin, Alzbeta	17 Nov 1873	7 April 1874
Velek, Jiri	28 Feb 1888	6 Oct 1888
Velek, Teresia	8 Sept 1904	28 July 1905
Velisek, Josefina Anna	4 March 1902	1 May 1902
Welisek, Johann	No information entered	
Zeman, Jakub	11 May 1807 (?)	29 June 1880

Illinois State Archives Online Databases Updated

<http://www.cyberdriveillinois.com/departments/archives/databases.html>

Staff of the Illinois State Archives and the Department of Information Technology has recently completed a conversion of the Archives' online databases to Java-based programs. The content of some databases has been updated and the format of the data returned by all database queries has been enhanced. The Illinois Statewide Marriage Index and the Database of Illinois Servitude and Emancipation Records have been updated to include additional records. The format in which data is returned after a search has been enhanced for the Servitude and Emancipation index and the Public Domain Land Tract Sales Database.

Because all of the databases on the Archives Web site are now Java-based, the global search option, which returns a list of all databases including a specific name, now searches all databases, including the Illinois Statewide Death Index and several others which had not been previously included. The global query now searches over 7 million names—more than doubling the extent of its search. All Archives databases may be found on the Web page address given above.

(from the Illinois State Genealogical Society Newsletter, Vol. 24:2 March/April 2003. Used with permission.)

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY



Early Bohemian Settlers in Chicago

By Paul Nemecek

In 1898, Chicago Czech immigrants formed a social organization called Bohemian Old Settlers' Association (Dejiny Spolku Starych Ceskych Osadniku v Chicagu). The association was for Czechs who arrived in America after 1848 and lived in America over thirty years. The tenth anniversary (1908) publication of this group provides a complete listing of the men and women within the organization and their date of arrival in America for the years 1848 through 1881. The first officers elected were president Antonin Pregler, vice-president Jakob Padecky, and secretary Frantisek Steiskal (a civil war veteran). Readers should note that as membership was voluntary every Czech immigrant in Chicago would not be included in the membership of this association.

Following is a list of one thousand members of this Bohemian Old Settlers' Association as shown in the publication with their arrival dates in America from 1848 through 1867. Apparent spelling errors exist. An article by Robert O. Uher on the founding and first annual picnic of this association appeared in the Fall 1997 issue of KORENY.

Adamovic, Joseph	1867	Bina, Jan	1860	Bures, Marie	1859
Adams, Anton	1854	Bina, John	1860		
Alex, Anna	1866	Bina, Josef	1867	Cada, Katerina	1866
Alexa, Katerina	1866	Bina, Marie	1860	Cap, Marie	1866
Arfik, Rosalie	1867	Blaha, Anna	1866	Capek, John	1854
Artztova, Aloisie	1866	Blaha, Frantiska	1866	Capek, Josef. H.	1867
		Blaha, Frantiska	1867	Capouch, Frank	1865
Baker, Katerina	1865	Blahnik, Marie	1867	Cejka, Frank	1867
Bambula, Anna	1861	Blazek, Katerina	1867	Cermak, Anna	1866
Bambula, Vaclav	1867	Blazek, Martin	1867	Cermak, Josef	1866
Bambule, Anna	1867	Blazek, Terezie	1867	Cerna, Katerina	1863
Barcal, Frank	1854	Blecha, Anna	1862	Cerny, Jan	1867
Barth, Marie	1867	Blecha, Marie	1866	Cerny, Katerina	1867
Bartik, Frank	1867	Blecha, Vaclav	1866	Cerny, Rosa	1855
Bartos, Barbora	1860	Boehm, John	1867	Cerny, Tomas	1863
Bartos, Vaclav	1863	Boehm, Karel	1867	Cerny, Vaclav A.	1867
Bartos, Anna	1867	Boehm, Marie	1867	Cervena, Barbora	1866
Basa, Josef	1865	Bohacek, Katerina	1853	Cervenka, Aloisie	1865
Batek, Marie	1860	Bohle, Anna	1865	Cervenka, Terezie	1866
Becker, Anna	1859	Bolek, Anna	1856	Cervenka, Vaclav	1865
Beda, Tillie	1861	Boukal, Marek	1867	Cervený, Marie	1859
Bejcek, Frank	1864	Bouse, Anna	1865	Cervený, Rosalie	1854
Belsky, Aloisie	1861	Bouse, Henry	1867	Cesal, Josef	1867
Belsky, Aloisie	1865	Bouse, Marie	1867	Chaloupka, Fr. J.	1865
Belsky, Jan	1854	Bozovska, Marie	1859	Chaloupska, Marie	1865
Benda, Barbora	1867	Brabec, Jan	1865	Chladek, Barbora	1853
Benda, Vaclav	1865	Brabec, Marie	1865	Chladek, Josef	1859
Benes, Anna	1866	Bretschneider, Petr	1867	Chladina, Matej	1863
Benes, Frank	1862	Bretschneider, Anna	1859	Chmelik, Frank	1867
Beran, Alzbeta	1861	Bros, Anna	1867	Chochol, Anna	1867
Beran, John	1861	Bros, Josef	1859	Chochol, Jan	1854
Berens, Emilie	1865	Broz, Katerina	1859	Chochol, Tomas	1854
Berhardt, Jan	1865	Bruzek, Marie	1866	Chott, Jan	1866
Bernhardt, Bozena	1865	Brzobohaty, Anna	1864	Chott, Rozalie	1866
Bernhardt, Karolina	1865	Budilovska, Marie	1867	Chudy, Anna	1863
Biba, Josef	1867	Budka, Marie	1866	Chudy, Josef	1863
Biba, Marie	1866	Bures, Eman	1859	Chum, Anna	1866
Bilek, Stepan	1869	Bures, Josef	1859	Chvatal, Barbora	1866

Kvidera, Josef	1867	Mazanec, Vojta	1865	Novotny, Marie	1867
Kviderova, Alzbeta	1866	McLaughlin, Mary	1854	Novy, Frank	1864
Kypta, Magdalena	1867	Meisner, Anna	1866	Novy, Frantiska	1862
		Mejcik, Anton	1866	Novy, Josef	1862
La Buy, M. A.	1853	Melichar, Jan	1864		
Lahvic, Marie	1864	Melichar, Jan	1865	Obermayer, Katerina	1865
Lalak, Josef	1854	Mencl, Frantiska	1866	Oliverius, Jan	1865
Lamba, N. B.	1863	Michaels, Frantiska	1854	Oswald, Emilie	1866
Landa, Francis	1863	Micka, Anna	1867	Oswald, Michael	1865
Langmayer, Josef	1865	Mika, Marie	1866	Ouska, Barbora	1867
Langmayer, Terezie	1866	Mikeska, Ondrej	1864		
Langmeyer, Johanna	1866	Mikula, Frank	1859	Padecka, Marie	1853
Lastovka, Rosalie	1865	Miz, Tomas	1867	Padecky, Jakub	1854
Ledvinka, Marie	1867	Morava, Anna	1851	Padour, Marie	1867
Legro, Frank	1865	Morava, John	1861	Pacl, Anton	1851
LeGro, Marketa	1867	Morava, Vaclav	1862	Paidar, Anna	1867
Le Gros, Bohous	1867	Moravek, Vojta	1866	Palan, Martin	1861
Levy, Lizzie	1867	Moucha, Petr	1864	Palan, Veronika	1865
Levy, Vaclav	1864	Moucha, Vitous	1864	Palecek, Bohumila	1867
Lhotka, Antonie	1860	Moudra, Frantiska	1856	Panek, Marie	1867
Lhotka, Antonie	1867	Moudrek, Antonie	1854	Panoch, Marie	1866
Lhotka, Jan	1854	Mracek, Karel	1867	Papik, Marie	1866
Lichter, Katerina	1866	Mrazek, Marie	1856	Paroubek, Ivan	1867
Lichter, Katie	1865	Mueller, Tomas	1867	Patera, Frank J. Dr.	1865
Liftner, Vaclav	1864			Patera, Karolina	1865
Liska, Adolf	1862	Najemnik, Marie	1867	Pavlik, Marie	1862
Liska, Anton	1867	Neckar, Marie	1864	Pecena, Marie	1862
Liska, Jan	1862	Nedosinska, Antonie	1853	Peceny, Vaclav	1862
Liska, Jan	1865	Nemec, Joseph	1865	Pech, Albert	1865
Liska, Marie	1866	Nemec, Rosie	1863	Pech, Marie	1853
Liska, Matej	1866	Nemecek, John	1865	Pekar, Katerina	1865
Lukes, Anna	1862	Nemecek, Josefa	1865	Pekar, Matej	1865
Lusk, Tomas	1867	Nerad, Frank	1865	Pertl, Barbora	1862
		Nerad, Ludmila	1865	Pertl, Jan	1866
Macal, Anton	1860	Nerad, Marie	1867	Petrtyl, Katerina	1854
Machacek, Jakub	1866	Netrefa, Anna	1867	Petrtyl, Vincenc	1853
Malecek, Frank	1865	Nouze, Marie	1864	Pisa, Josef	1862
Maly, Josef	1866	Nova, Katerina	1866	Pisa, Matej	1867
Maly, Marie	1867	Novak, Anna.F. Dr.	1867	Pisac, Anna	1867
Mancl, Fany	1866	Novak, Berta	1863	Pissinger, Katerina	1852
Mandl, Josef	1866	Novak, Frantiska	1856	Plamasa, Vaclav	1863
Mara, Terezie	1858	Novak, Fr. J. Dr.	1867	Plechaty, Hynek	1867
Marek, Barbora	1861	Novak, Frank	1856	Plocek, Jan	1853
Marek, Marie	1865	Novak, Frank A.	1854	Pokorny, Marie	1867
Marek, Matej	1861	Novak, Frantiska	1862	Polanek, Josefa	1866
Martinek, Frantiska	1856	Novak, Josef	1856	Poledna, Anna	1867
Martinek, Vaclav	1867	Novak, Karel	1865	Poledna, Frank	1867
Masa, Vaclav	1862	Novak, Klementina	1859	Porges, B. F.	1867
Masek, Katerina	1866	Novak, Ludmila	1862	Porges, Zofie	1867
Mashek, Fr. J. Dr.	1867	Novak, Ludwig	1866	Posepny, Barbora	1855
Mastny, Jan	1867	Novak, Marie J.	1856	Poslusny, Julie	1867
Mastny, Marie	1867	Novak, Vaclav	1864	Pospisil, Barbora	1866
Matas, Terezie	1867	Novak, Veronika	1866	Potucek, Anna	1866
Matasek, Frank	1867	Novotna, Barbora	1865	Pregler, Anton	1866
Matousek, Marie	1867	Novotna, Katerina	1865	Pregler, Julia	1864
Matousek, Matej	1865	Novotny, Alzbeta	1867	Prepejchal, Antonie	1862
Mayer, Frantiska	1867	Novotny, Josef	1867	Pribran, Katerina	1862
Mazanec, Katerina	1865	Novotny, Joseph	1865	Pribyl, Jan	1854

Early Bohemian Settlers in Chicago

By Paul Nemecek

In 1898, Chicago Czech immigrants formed a social organization called Bohemian Old Settlers' Association (Dejiny Spolku Starých Ceských Osadníků v Chicagu). The association was for Czechs who arrived in America after 1848 and lived in America over thirty years. The tenth anniversary (1908) publication of this group provides a complete listing of the men and women within the organization and their date of arrival in America for the years 1848 through 1881. The first officers elected were president Antonin Pregler, vice-president Jakob Padecky, and secretary Frantisek Steiskal (a civil war veteran). Readers should note that as membership was voluntary every Czech immigrant in Chicago would not be included in the membership of this association.

Following is a list of one thousand members of this Bohemian Old Settlers' Association as shown in the publication with their arrival dates in America from 1848 through 1867. Apparent spelling errors exist. An article by Robert O. Uher on the founding and first annual picnic of this association appeared in the Fall 1997 issue of KORENY.

Adamovic, Joseph	1867	Bina, Jan	1860	Bures, Marie	1859
Adams, Anton	1854	Bina, John	1860		
Alex, Anna	1866	Bina, Josef	1867	Cada, Katerina	1866
Alexa, Katerina	1866	Bina, Marie	1860	Cap, Marie	1866
Arfik, Rosalie	1867	Blaha, Anna	1866	Capek, John	1854
Artztova, Aloisie	1866	Blaha, Frantiska	1866	Capek, Josef. H.	1867
		Blaha, Frantiska	1867	Capouch, Frank	1865
Baker, Katerina	1865	Blahnik, Marie	1867	Cejka, Frank	1867
Bambula, Anna	1861	Blazek, Katerina	1867	Cermak, Anna	1866
Bambula, Vaclav	1867	Blazek, Martin	1867	Cermak, Josef	1866
Bambule, Anna	1867	Blazek, Terezie	1867	Cerna, Katerina	1863
Barcal, Frank	1854	Blecha, Anna	1862	Cerny, Jan	1867
Barth, Marie	1867	Blecha, Marie	1866	Cerny, Katerina	1867
Bartik, Frank	1867	Blecha, Vaclav	1866	Cerny, Rosa	1855
Bartos, Barbora	1860	Boehm, John	1867	Cerny, Tomas	1863
Bartos, Vaclav	1863	Boehm, Karel	1867	Cerny, Vaclav A.	1867
Bartos, Anna	1867	Boehm, Marie	1867	Cervena, Barbora	1866
Basa, Josef	1865	Bohacek, Katerina	1853	Cervenka, Aloisie	1865
Batek, Marie	1860	Bohle, Anna	1865	Cervenka, Terezie	1866
Becker, Anna	1859	Bolek, Anna	1856	Cervenka, Vaclav	1865
Beda, Tillie	1861	Boukal, Marek	1867	Cerveny, Marie	1859
Bejcek, Frank	1864	Bouse, Anna	1865	Cerveny, Rosalie	1854
Belsky, Aloisie	1861	Bouse, Henry	1867	Cesal, Josef	1867
Belsky, Aloisie	1865	Bouse, Marie	1867	Chaloupka, Fr. J.	1865
Belsky, Jan	1854	Bozovska, Marie	1859	Chalupska, Marie	1865
Benda, Barbora	1867	Brabec, Jan	1865	Chladek, Barbora	1853
Benda, Vaclav	1865	Brabec, Marie	1865	Chladek, Josef	1859
Benes, Anna	1866	Bretschneider, Petr	1867	Chladina, Matej	1863
Benes, Frank	1862	Brettschneider, Anna	1859	Chmelik, Frank	1867
Beran, Alzbeta	1861	Bros, Anna	1867	Chochol, Anna	1867
Beran, John	1861	Bros, Josef	1859	Chochol, Jan	1854
Berens, Emilie	1865	Broz, Katerina	1859	Chochol, Tomas	1854
Berhardt, Jan	1865	Bruzek, Marie	1866	Chott, Jan	1866
Bernhardt, Bozena	1865	Brzobohaty, Anna	1864	Chott, Rozalie	1866
Bernhardt, Karolina	1865	Budilovska, Marie	1867	Chudy, Anna	1863
Biba, Josef	1867	Budka, Marie	1866	Chudy, Josef	1863
Biba, Marie	1866	Bures, Eman	1859	Chum, Anna	1866
Bilek, Stepan	1869	Bures, Josef	1859	Chvatal, Barbora	1866

Cihlar, Frank	1859	Dvorak, Marie	1865	Haller, Josefa	1866
Cinkl, Alois	1860	Dvorak, Matej	1867	Hambacher, Marie	1852
Cinkl, Josef	1855	Dvorakova, Katerina	1857	Hansa, Jan	1867
Cisar, Anna	1861			Hasek, Anna	1867
Cisar, Ferdinand	1857	Elicer, Katerina	1866	Hasek, Frank	1867
Cisar, Frank	1856	Englthaler, Anna	1866	Hauer, Antonie	1862
Cisler, Anna	1854	Esenther, Frank	1865	Hausknecht, Kristina	1857
Civis, Alzbeta	1861	Esenther, Marie	1857	Hausova, Marie	1860
Civis, Frank	1867			Haut, Barbora	1862
Civis, Frantiska	1866	Fara, Frank	1866	Haut, Josef	1867
Civis, Martin	1865	Farkas, Rosalie	1859	Havlic, Jan	1867
Cizkova, Marie	1867	Faschinbauer, Lorenz	1867	Heck, Marie	1864
Cizkovska, Anna	1863	Fiala, Frank	1864	Heinekampf, Marie	1859
Cizkovsky, Jan	1863	Filek, Barbora	1867	Heidanek, Vaclav	1867
Cizkovsky, Josef	1863	Filek, Vojtech	1864	Heiduk, Anna	1862
Clark, Marie	1862	Filip, Jan	1867	Heiduk, Marie	1854
Cleveland, Julie	1866	Fingl, Frantiska	1866	Hejl, Frank	1867
Cmolik, Karolina	1865	Fischer, Anna	1866	Hellkes, Josefina	1867
Cunat, Josef	1867	Fiser, Edward	1866	Hendrych, Anna	1866
Cunat, Marie	1865	Fisher, Anna	1858	Henrigl, Frank	1867
		Fisher, Frank	1848	Hernik, Vaclav	1867
Daniel, Jan	1865	Fisher, Jan	1867	Herold, Antonie	1864
Daniel, John	1865	Fishman, Jan	1854	Herporth, Katerina	1867
Denemark, Frantiska	1865	Forejt, Anna	1863	Hess, Frank	1867
Dezort, Magdalena	1866	Forejt, Jan	1863	Heyduck, Henry	1854
Dirsmid, Jarolim	1867	Forshingbauer, J. F.	1865	Hiltman, Josefa	1859
Dolejs, Anna	1852	Forshingbauer, James	1865	Hladovec, Frantiska	1867
Dolezal, Anna	1857	Forshingbauer, Jan	1865	Hladovec, Josef	1867
Dolezal, Frank	1855	Forst, Jan	1867	Hlavata, Frantiska	1857
Dolezal, Katerina	1863	Forst, Marie	1864	Hlavka, Josef	1862
Dolova, Frantiska	1866	Foshingbauer, Barbora	1865	Hlavka, Josef	1867
Doskocil, Josef	1865	Frana, Frank	1858	Hlavka, Rosalie	1862
Doskocil, Josef	1866	Fremer, Vojta	1867	Hlinka, Frank	1867
Doskocil, Terezie	1865	Fricek, Frank	1861	Hlinka, Marie	1867
Doudera, Elisabeth	1864	Fridrich, Jakub	1868	Hodek, Baruska	1865
Doudera, Marie	1863	Frundl, Frantiska	1865	Hodoval, Anna	1854
Dubsky, Frank	1857	Fucik, Anna	1854	Hodoval, Anna	1867
Dubsky, Frantiska	1866	Fucik, Frank	1867	Hodoval, Frank	1854
Dudar, Cilie	1867			Hodoval, Josef	1857
Duha, Frank	1867	Gabriel, Filipina	1867	Hofman, Katerina	1859
Duha, Marie	1867	Galistl, Matej	1854	Holly, Anna	1861
Dunovska, Paulina	1867	Gallister, Mary	1862	Holpuch, Marie	1867
Dusanek, Anton	1862	Glaisner, Anna	1866	Holub, Barbora	1857
Dusanek, Terezie	1862	Grill, Vaclav	1867	Holub, Josef	1857
Dusek, Josef	1857	Guldan, Jan	1864	Holy, Frank	1864
Dusek, Josefina	1867	Guldan, Rosie	1867	Houha, Antonie	1867
Dvorak, Anna	1863			Honomichl, Augusta	1867
Dvorak, Anna	1866	Haas, Anna	1852	Honomichl, Kristina	1867
Dvorak, Anna	1867	Haisman, Jan	1848	Honzak, Marie	1867
Dvorak, Antonie	1867	Haisman, Kat.	1860	Hora, Anna	1866
Dvorak, Frank	1856	Haisman, Katerina	1867	Horak, Frantiska	1862
Dvorak, Frank	1863	Hajek, Karolina	1857	Horkv, Anna	1866
Dvorak, Frank	1867	Hajek, Katerina	1863	Hosek, Josef	1867
Dvorak, Jan	1859	Hala, Marie	1864	Hosek, Josef	1867
Dvorak, Josef	1863	Halik, Moritz	1867	Houdek, Marie	1865
Dvorak, Josef	1867	Halka, Matej	1862	Housa, Marie	1866
Dvorak, Katerina	1867	Halla, Joseph	1864	Janacek, Jakub	1867
Dvorak, Marie	1862	Haller, Jakob	1867	Janak, Jan	1867

Janecek, Marie	1867	Kaspanovlc, Barbora	1866	Kozisek, Frantiska	1866
Jankovska, Anna	1856	Kaspar, Frank	1867	Kozisek, Marie	1867
Jankovska, Anna	1867	Kaspar, Marie	1862	Koztocil, Anna	1865
Jankovsky, Josef	1867	Kaspar, Vaclav	1853	Kradova, Anna	1866
Jaros, Charles	1867	Kasperek, Vojtech	1867	Kral, Frank C.	1867
Jedlicka, Matej	1867	Kassal, Katerina	1866	Kral, Johanna	1866
Jelinek, Anna	1867	Kazda, Vaclav	1867	Kral, Josefa	1866
Jelinek, Ludwig, Dr.	1867	Keller, Anna	1866	Kral, Katerina	1867
Jenicek, Marie	1866	Kintel, Frank	1866	Kral, Marie	1866
Jensik, Jan	1867	Kleker, Hynek	1859	Kral, Marie	1867
Jericha, Marie	1854	Klepacek, Anna	1864	Krejsi, Marie	1865
Jicha, Anna	1867	Klett, Barbora	1856	Krenek, Johana	1860
Jilek, Mathias	1867	Klicka, Josef	1866	Krenek, Terezie	1860
Jindra, Barbora	1853	Klikan, Klara	1866	Krikula, Marie	1862
Jindra, Barbora	1866	Klindera, Frank	1866	Kripner, Marie	1866
Jindra, Bartolomej	1853	Klindera, Vaclav	1865	Kripner, Marie	1867
Jirasek, Anna	1867	Klinger, Katerina	1867	Kristian, Marie	1866
Jirasek, Josef	1859	Klofat, Anna	1867	Kristufek, Marie	1866
Jirasek, Marie	1853	Kloss, Karolina	1867	Kristufek, Matej	1854
Jirka, Bezena	1867	Knizek, Frantiska	1866	Krivan, Anna	1866
Jirka, Katerina	1867	Knourek, Frank	1864	Krivanek, Chas. J.	1861
Jirousek, Josef	1866	Kohlik, Frank	1865	Krivanek, Frantiska	1866
Jirsa, Alzbeta	1866	Kokes, Jan	1857	Krivanek, Katerina	1861
Joachimstal, Vaclav	1857	Kolar, Albert	1867	Kriz, Frank	1854
Jungwirth, Fred	1855	Kolar, Anna	1867	Kriz, Marie	1867
Jurka, Anna	1865	Kolar, Frank	1854	Kriz, Rosalie	1854
Jurka, Joseph	1866	Kolar, Frank	1861	Krizan, Anton	1867
Jurka, Karel	1867	Kolar, Frank	1867	Krizinecky, Marie	1867
Jurka, Karolina	1856	Kolar, Jan	1854	Krofta, Anna	1862
Jurka, Terezie	1857	Kolar, Josef	1867	Krtesius, Frantiska	1866
Jusa, Anna	1856	Kolar, Josefa	1867	Krubl, Josef	1866
Jusa, Frank	1866	Kolar, Paulina	1856	Ksander, Vaclav	1866
Juza, Marie	1867	Konopasek, Frank	1854	Kubat, Marie	1858
		Konopasek, Frank	1857	Kubat, Marie	1862
Kabon, Aloisie	1864	Konvalinka, Josefa	1867	Kubes, Josef	1854
Kadlec, Marie	1867	Kopecky, Vincenc	1867	Kubicek, Anna	1865
Kakac, Anna	1863	Korbel, Dorotha	1866	Kubicek, Anton	1854
Kakuska, Larry	1852	Korbel, Matej	1867	Kubicek, Emilie	1857
Kalal, Barbora	1862	Korbel, Rosalie	1863	Kubicek, Ferdinand	1857
Kalal, Marie	1854	Kosche, Vaclav	1859	Kubicek, James	1857
Kalal, Marie	1857	Kosmar, Vaclav	1854	Kubicek, Karel	1857
Kalal, Marie	1867	Kosnar, Anna	1854	Kubicek, Katerina	1862
Kalas, Marie	1867	Kosova, Anna	1866	Kubicek, Roman	1866
Kalas, Tomas	1867	Kostner, Vaclav	1854	Kubicek, Theodore	1857
Kalina, Elizabeth	1865	Kotnour, Marie	1857	Kubicek, Vojtech	1857
Kamis, Tomas	1867	Kotnour, Marie	1859	Kubin, Antonie	1867
Kandlik, Jakub	1862	Kouba, Josef	1858	Kucera, Anna	1867
Kandlik, Katerina	1865	Kouba, Marie	1861	Kucera, Frank	1865
Kanka, Anton	1867	Kouba, Vaclav	1863	Kucera, Jan	1867
Kanka, Jan	1858	Koukol, Marie	1854	Kucera, John	1865
Kapel, Marie	1867	Kounovska, Marie	1866	Kucera, Ladislav	1865
Kapucina, Cecilie	1859	Koutnik, Barbora	1867	Kucerova, Frantiska	1857
Karafiat, Terezie	1866	Koutnik, Vaclav	1867	Kulicek, Josef	1867
Karas, Louisa	1852	Kovanda, Marie	1854	Kulicek, Prokop	1867
Karbach, Jan	1867	Kovarik, Marie	1866	Kulle, Vaclav	1866
Karel, Josef	1864	Kozak, Marie	1867	Kunes, Magdalena	1867
Kares, Frank	1866	Kozda, Antonie	1863	Kvapil, Frank	1865
Kasner, Josefina	1867	Kozisek, Albert	1867	Kvapil, Jan	1865

Kvidera, Josef	1867	Mazanec, Vojta	1865	Novotny, Marie	1867
Kvideroval, Alzbeta	1866	McLaughlin, Mary	1854	Novy, Frank	1864
Kypta, Magdalena	1867	Meisner, Anna	1866	Novy, Frantiska	1862
		Mejcik, Anton	1866	Novy, Josef	1862
La Buy, M. A.	1853	Melichar, Jan	1864		
Lahvic, Marie	1864	Melichar, Jan	1865	Obermayer, Katerina	1865
Lalak, Josef	1854	Mencl, Frantiska	1866	Oliverius, Jan	1865
Lamba, N. B.	1863	Michaels, Frantiska	1854	Oswald, Emilie	1866
Landa, Francis	1863	Micka, Anna	1867	Oswald, Michael	1865
Langmayer, Josef	1865	Mika, Marie	1866	Ouska, Barbora	1867
Langmayer, Terezie	1866	Mikeska, Ondrej	1864		
Langmeyer, Johanna	1866	Mikula, Frank	1859	Padecka, Marie	1853
Lastovka, Rosalie	1865	Miz, Tomas	1867	Padecky, Jakub	1854
Ledvinka, Marie	1867	Morava, Anna	1851	Padour, Marie	1867
Legro, Frank	1865	Morava, John	1861	Pacl, Anton	1851
LeGro, Marketa	1867	Morava, Vaclav	1862	Paidar, Anna	1867
Le Gros, Bohous	1867	Moravek, Vojta	1866	Palan, Martin	1861
Levy, Lizzie	1867	Moucha, Petr	1864	Palan, Veronika	1865
Levy, Vaclav	1864	Moucha, Vitous	1864	Palecek, Bohumila	1867
Lhotka, Antonie	1860	Moudra, Frantiska	1856	Panek, Marie	1867
Lhotka, Antonie	1867	Moudrek, Antonie	1854	Panoch, Marie	1866
Lhotka, Jan	1854	Mracek, Karel	1867	Papik, Marie	1866
Lichter, Katerina	1866	Mrazek, Marie	1856	Paroubek, Ivan	1867
Lichter, Katie	1865	Mueller, Tomas	1867	Patera, Frank J. Dr.	1865
Liftner, Vaclav	1864			Patera, Karolina	1865
Liska, Adolf	1862	Najemnik, Marie	1867	Pavlik, Marie	1862
Liska, Anton	1867	Neckar, Marie	1864	Pecena, Marie	1862
Liska, Jan	1862	Nedosinska, Antonie	1853	Peceny, Vaclav	1862
Liska, Jan	1865	Nemec, Joseph	1865	Pech, Albert	1865
Liska, Marie	1866	Nemec, Rosie	1863	Pech, Marie	1853
Liska, Matej	1866	Nemecek, John	1865	Pekar, Katerina	1865
Lukes, Anna	1862	Nemecek, Josefa	1865	Pekar, Matej	1865
Lusk, Tomas	1867	Nerad, Frank	1865	Pertl, Barbora	1862
		Nerad, Ludmila	1865	Pertl, Jan	1866
Macal, Anton	1860	Nerad, Marie	1867	Petrtyl, Katerina	1854
Machacek, Jakub	1866	Netrefa, Anna	1867	Petrtyl, Vincenc	1853
Malecek, Frank	1865	Nouze, Marie	1864	Pisa, Josef	1862
Maly, Josef	1866	Nova, Katerina	1866	Pisa, Matej	1867
Maly, Marie	1867	Novak, Anna.F. Dr.	1867	Pisac, Anna	1867
Mancl, Fany	1866	Novak, Berta	1863	Pissingner, Katerina	1852
Mandl, Josef	1866	Novak, Frantiska	1856	Plamasa, Vaclav	1863
Mara, Terezie	1858	Novak, Fr. J. Dr.	1867	Plechaty, Hynek	1867
Marek, Barbora	1861	Novak, Frank	1856	Plocek, Jan	1853
Marek, Marie	1865	Novak, Frank A.	1854	Pokorny, Marie	1867
Marek, Matej	1861	Novak, Frantiska	1862	Polanek, Josefa	1866
Martinek, Frantiska	1856	Novak, Josef	1856	Poledna, Anna	1867
Martinek, Vaclav	1867	Novak, Karel	1865	Poledna, Frank	1867
Masa, Vaclav	1862	Novak, Klementina	1859	Porges, B. F.	1867
Masek, Katerina	1866	Novak, Ludmila	1862	Porges, Zofie	1867
Mashek, Fr. J. Dr.	1867	Novak, Ludwig	1866	Posepny, Barbora	1855
Mastny, Jan	1867	Novak, Marie J.	1856	Poslusny, Julie	1867
Mastny, Marie	1867	Novak, Vaclav	1864	Pospisil, Barbora	1866
Matas, Terezie	1867	Novak, Veronika	1866	Potucek, Anna	1866
Matasek, Frank	1867	Novotna, Barbora	1865	Pregler, Anton	1866
Matousek, Marie	1867	Novotna, Katerina	1865	Pregler, Julia	1864
Matousek, Matej	1865	Novotny, Alzbeta	1867	Prepejchal, Antonie	1862
Mayer, Frantiska	1867	Novotny, Josef	1867	Pribran, Katerina	1862
Mazanec, Katerina	1865	Novotny, Joseph	1865	Pribyl, Jan	1854

Pribyl, Matej	1867	Salabak, Karel	1866	Smeikal, Barbora	1866
Pribyl, Petronila	1862	Salek, Anezka	1854	Smeikal, Marie	1864
Pribyl, Stepan	1854	Salek, Anna	1854	Smidl, Frantiska	1862
Pricek, Antonie	1867	Salek, Frank	1866	Smidl, Josef	1867
Pricek, Levy	1861	Salek, John P.	1866	Smidl, Marie	1865
Prochazka, Elizabeth	1866	Saul, Anna	1865	Smidl, Prokop	1867
Prochazka, Frank	1865	Saul, Vaclav	1865	Smith, (Bednar)	1854
Prochazka, Jan	1860	Scheiner, Aloisie	1867	Smith, Anna	1855
Prochazka, Marie	1864	Schleis, Barbora	1867	Smola, Frank	1858
Prochazka, Vaclav	1865	Schlesinger, Jaroslav	1865	Smola, Marie	1861
Prochazka, Anna	1860	Schmidl, Josefina	1867	Smolar, Carolina	1867
Prokes, Anna	1866	Schneberg, John	1866	Smrcina, Josefa	1867
Prokes, Marie	1865	Schtainer, Frank	1866	Smrcina, Josef	1867
Proseta, Anna	1866	Schultz, Frank	1854	Smreka, Vilem	1865
Puc, Vaclav	1866	Schulz, Rosalie	1854	Smrt, Anna	1854
Putz, Alzbeta	1866	Schutz, Katerina	1856	Smrt, Rosalie	1867
Putz, Josef	1866	Schwartz, Marie	1866	Smrz, Eman	1865
		Schwartz, Vilem	1866	Smrz, Emanuel	1865
Radovic, Katerina	1866	Sebetovsky, Terezie	1866	Smrz, Marie	1856
Raichard, Jan	1862	Seda, Johanna	1865	Sneberg, Marie	1865
Rakosnik, Alzbeta	1867	Sedlacek, Anna	1865	Sokova, Barbora	1856
Randek, Ruzena	1867	Sedlacek, Josef	1867	Souba, Vaclav	1867
Rataj, Marie	1862	Sedlacek, Marie	1867	Soukup, Jan	1867
Renzman, Terezie	1864	Sevcik, Terezie	1866	Soukup, Josef	1853
Ressler, Jos.	1864	Seyk, Vaclav	1867	Soukup, Joseph	1855
Rezab, Anna	1867	Sichra, Frank	1866	Soukup, Rudolf	1867
Rezanka, Marie	1852	Sikyta, Matej	1867	Soukup, Valentina	1867
Rezanka, Marie	1867	Silha, Vojta	1876	Spaninger, Albert	1867
Rezba, Frank	1853	Silhanek, Albert	1865	Speigelhauer, Emma	1863
Rezek, Antonie	1865	Silhanek, Anna	1867	Spiegelhauser, Jos.	1866
Rezek, Bernard	1866	Silhanek, Barbora	1865	Spilar, Marie	1863
Rezek, Frank	1864	Silhanek, Matej	1867	Spirek, Karel	1863
Rezek, Frank	1865	Silhanek, Marie	1865	Sramek, Frank	1867
Rezek, Marie	1867	Silhanek, Vojtech	1866	Sramek, Barbora	1861
Rezny, Joseph	1866	Sima, Josefa	1866	Sramek, John	1860
Rezny, Karolina	1866	Sima, Vojta	1867	Stajer, Antonie	1867
Rezny, Martin	1867	Siman, John	1865	Standinger, Mary	1863
Richter, Katerina	1861	Siman, Terezie	1865	Stanek, Anna	1866
Riha, Martin	1865	Simek, Terezie	1866	Stanek, Frank	1867
Rocarek, Anna	1864	Sindelar, Josef	1854	Strnad, Anton	1863
Roth, Jan	1855	Sindelar, Martin	1861	Strnad, Barbora	1863
Roth, John	1866	Sinkova, Barbora	1856	Strnad, Jan	1863
Roth, Marie	1855	Skacha, Marie	1861	Strnka, Frank	1867
Rothbauer, Anna	1860	Skala, Matej	1861	Strobl, Josef	1866
Rothbauer, Josef	1867	Skoda, Katerina	1867	Stroner, Anaztazie	1867
Rott, Josefa	1866	Skopec, Rosie	1862	Stroner, Josef	1867
Roucek, Katerina	1867	Skrivan, Anna	1866	Stuchlik, Marketa	1867
Rout, Josef	1867	Skudera, Barbora	1862	Stuchlik, Vaclav	1854
Rozen, Marie	1867	Skudera, Frank	1867	Suberg, Jan	1865
Rozhon, Josefa	1867	Slabihoud, Marie	1865	Suberg, Marie	1865
Roztocil, Anna	1866	Sladek, Adolf	1866	Sula, Antonie	1854
Roztocil, Jan	1867	Sladek, Bohumila	1866	Sula, Vaclav	1852
Rudolph, Anna	1867	Sladek, Petronila	1866	Suma, Francis	1863
Rund, Barbora	1867	Sladky, James	1867	Suma, Frank	1864
Rund, Josef	1867	Slapak, Josef	1864	Suma, Frantiska	1863
Ruzicka, Frank	1866	Slapak, Marie	1860	Suma, John	1865
Ruzicka, Marie	1866	Slapak, Vaclav	1876	Susa, Frank	1867
		Slapak, Veronika	1866	Suster, Jan B.	1867

Suster, Marie	1867	Vancura, Antonie	1864	Weirauch, Vaclav	1866
Svatos, Josef	1862	Vaneczek, Barbora	1854	Wellik, Jos.	1853
Svoboda, Ferdinand	1867	Vanek, Jacob	1864	Worner, Marie	1851
Svoboda, Marie A.	1867	Vanek, Julie	1867	Worten, Vincenc	1863
Sykita, Marie	1867	Vanek, Tomas	1860		
Synkule, Josefa	1867	Vasumpaur, Jan	1866	Zabransky, Anton	1867
		Vavra, Herman E.	1867	Zabransky, Jakub	1867
Tabor, Marie	1854	Vavra, Katerina	1866	Zach, Vaclav	1867
Talafous, Marie	1857	Vavricek, Frank	1866	Zajicek, Anton	1866
Talafous, Marie	1867	Vavrinek, Adolf	1867	Zajicek, Frank	1866
Taraba, Anna	1861	Vavrinek, Edward	1867	Zajicek, Joseph	1866
Tejcek, Vaclav	1867	Vavrinek, Paulina	1867	Zajicek, Marie	1866
Tejeck, Anna	1864	Vavrinek, Theo.	1867	Zajicek, Vaclav	1866
Tejeck, Marie	1864	Vesela, Anna	1866	Zak, Katerina	1864
Tercel, Josef	1856	Vesely, Frank	1867	Zamanek, Anna	1866
Terel, Marie	1856	Vesely, Leopold	1867	Zaruba, Cenek	1867
Tesar, Marie V.	1862	Veverka, Vaclav	1866	Zasadil, Frantiska	1866
Tikalska, Marie	1866	Vicak, Marie	1866	Zasadil, Jan	1867
Tlacha, Frank	1867	Vilim, Edward	1867	Zeithamel, Marie	1862
Tlachac, Katerina	1866	Visa, Marie	1866	Zelenka, Jos.	1867
Toman, Jan	1867	Vlach, Jos.	1863	Zeman, Anton	1867
Tomasek, Josef	1867	Vlach, Marie	1866	Zeman, Vaclav	1866
Tomasek, Marie	1867	Vlasaty, Frank	1867	Zika, Josef	1862
Tomek, Rosalie	1862	Vlazny, Jan	1867	Zika, Marie	1854
Tomka, Marie	1854	Vodicka, Josef	1858	Zivnustka, Jar.	1866
Topinka, Frantiska	1867	Vogel, Frederick	1848		
Topinka, Vaclav	1867	Volenc, Josefa	1865		
Trautnan, Vaclav	1866	Volhna, Marie	1865		
Treka, Frank	1855	Vondracek, Marie	1864		
Treka, Matej	1864	Vondrejka, Marie	1854		
Triner, Josefa	1866	Vondrejka, Marie	1867		
Trnka, Anna	1858	Vondrejs, Karel	1861		
Trnka, Anna	1860	Vondryska, Vaclav	1867		
Trnka, Frank	1867	Voracek, Frantiska	1867		
Trnka, Tomas	1860	Votava, Vincensie	1867		
Trs, Katerina	1862	Votypka, Victoria	1867		
Truchlil, Vaclav	1854	Vranek, Alzbeta	1867		
Trutnez, Frank	1866	Vranek, Frank	1865		
Tryner, Barbora	1867	Vranek, Kaspar	1859		
Tryner, John	1866	Vranek, Martin	1858		
Turek, Alzbeta	1860	Vysoky, Jan	1864		
Turek, Frank	1867				
Turek, Josef	1867	Wacek, Josefa	1862		
		Wachout, Josef	1867		
Uher, Katerina	1867	Wachout, Marie	1866		
Uhlir, Eda	1866	Wala, Josef	1867		
Uhlir, Frantiska	1866	Walis, Ant.	1867		
Ulrich, Ludmila	1867	Walis, Josef	1867		
Urban, John	1855	Wallisch, Frank	1867		
		Waltek, Marie	1866		
Vacek, Josef	1866	Walz, Katerina	1852		
Vacha, Marie	1862	Wasa, Vaclav	1862		
Vachout, Frank	1865	Waska, Anna	1865		
Vachout, Karolina	1863	Waska, Jan	1865		
Valis, Marie	1867	Waska, Marie	1863		
Valla, Josef	1867	Waska, Vaclav	1865		
Vanata, Anna	1853	Weinrauch, Ed.	1866		
Vanata, Frantiska	1867	Weirauch, Anna	1866		

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY



Czech Victims of the *EASTLAND* Catastrophe of June 24, 1915

Part I, A-L

by: Joseph Mach, Sr.

Translated by: Emmette R. Holman

Continued from December Issue

Balych, J.M., 1349 S. Komensky Ave.

Bannach, Paul and Bessy, 3002 S. St. Louis Ave. They wed only a month ago. Bessy's cousin, Ms. Bessy Cepak was her maid of honor and she also drowned. Mrs. Bannach was 19 years old.

Bambas, Emily, 1714 S. Kedvale Ave, age 20, born in Chicago.

Belsky, Emma, 1442 Ruble St.

Bendik, Anna, 1625 S. Morgan Ave., age 21, born in Chicago.

Benes, Anna, 2536 S. Avers Ave., age 20, born in Chicago. That fateful June 24 was her 20th birthday.

Betlach, Joseph, 2748 S. Springfield Ave., born Jan. 10, 1897.

Bilvasch, Alois, 2846 S. Avers Ave., age 19 yrs. 10 mos., born in Chicago.

Bizek, Harry, 2628 S 50th Ct.

Bizek, Anna, 2828 S. 50th Ct, Hawthorne, IL, age 16, sister of Marie. Anna was an employee of Bunte Bros. candies. She and her sister were born in Chicago.

Bizek, Marie, 2828 S. 50th Ct. Hawthorne IL, age 19, an employee of Sears Roebuck & Co., was aboard in the company of six girls of whom only one returned home.

Bobek, George, 2134 S. Homan Ave.

Brosche, Henry, 2635 S. Komensky Ave.

Brychta, Anthony J., 2434 S. Sawyer Ave., age 37, born in Blanička, near Tábor, Bohemia.

Brychta, Joseph A., 2434 S. Sawyer Ave., age 32.

Cajthaml, Josephine, 2852 S. Trumbull Ave., age 28.

Cepák, Bessie, 1811 S.57th Ct., Cicero, age 21 yrs. 8 mos., born in Chicago.

Cerny, Frank, 2643 S. Kolin Ave., age 17.

Ceránek, Marie, 2836 Cicero Ave.

Chitusi, Pauline, 2444 S. Harding Ave., age 18, born in Chicago.

Cifrik, Josephine, 1621 S. Union Ave. This young girl was the main support of her old mother who is very

poor and made her living by laundering.

Cihák, James, 1215 S. Wenonah Ave., Oak Park, age 35, born in Chicago.

Cmuch, Mrs. Rose, 2241 S. Kolin Ave.,

Danda, Edward, 1405 S. Karlov Ave., age 11, drowned with his sister, Theresa.

Danda, Theresa, 1405 S. Karlov Ave., age 20, Edward's sister. Her fiancé, George Doubek, 20 years old, also drowned.

Danek, Frank, 1159 W. 19th St., age 32, was musician in the ship's band and employee of Western Electric Co.

Debnar, John, 5036 W. 30th St., age 40.

Debnar, Marie, 2328 S.50th Ct.

Dolejs, Josef M., 2351 Whipple Ave.

Dolejs, Anna, 4917 W. 24th St., age 21, drowned with her sisters Marie and Rose.

Dolejs, Marie, 4917 W. 24th St., age 18, sister of Anna and Rose Dolejs. The three of them had a joint funeral on Tues., June 27 at the Bohemian National Cemetery.

Dolejs, Rose, 4917 W. 24th St., age 19, sister of Anna and Marie Dolejs.

Dolezal, Mrs. Josephine, 2802 S. St. Louis Ave., drowned with her 2 daughters: Mary age 4 and Lillie age 9 mos. Her husband Frank and son Frank Jr, age 2 yrs. 6 mos. were rescued.

Dolezal, Mary, 2802 S. St. Louis Ave., age 4, drowned with her mother and sister Lillie age 9 mos.

Dolezal, Regina, 2517 S. Albany Ave., age 23, aboard on the outing with relatives: the seven-member Sindelár family. All drowned.

Dubek, Mrs. Catherine, 5420 W. 26th St., age 35, drowned with her 16 year old daughter Catherine, and eleven year old son Joseph. Her husband, 43, an employee of Western Electric Co., saved himself and his son John, by swimming to - and climbing upon the overturned hulk of the *EASTLAND*. Mrs. Dubek and her daughter were born in Vienna and lived in America 14 years.

Dubek, Catherine, 5420 W. 26th St., daughter of Mrs. Dubek

Dubek, Joseph, 5420 W. 26th St., age 11.

Dudek, Marie, 2937 S. 48th Ct., age 26.

Dvorák, Bessie, 1507 S. Keeler Ave., age 20, born in Chicago.

Fenik, Helen, 5526 W. 23rd Pl, age 4, died with her parents and her brother. This is one of three Czech families that were completely annihilated.

Fenik, Marie, 5526 W. 23rd Pl, age 31, drowned with

- her husband and two children.
- Fenik, James**, 5526 W. 23rd Pl, age 31, died with his wife and two children.
- Fenik, William**, 5526 W. 23rd Pl, age 7.
- Fisher, William**, 2526 S. Homan Ave., age 21.
- Fisher, Otto**, 4118 Ogden Ave.
- Flicek, Emil**, 2407 S. 56th Ave., age 20, student architect.
- Forst, Emma M.**, 2359 S. St Louis Ave., age 23, born in Chicago.
- Fort, Mrs. Anna**, 4137 W. 22nd St., age 19, maiden name Soukup, drowned with her sister-in-law Anna Fort. Mrs. Fort's husband secured his wife and sister under the captain's bridge, the safest place, but could not find them after the catastrophe. Being a former sailor, he pulled many of those drowning out of the water, even of those trapped within the ship.
- Fort, Anna**, 4008 W. 18th St, age 18, drowned with her sister-in-law Mrs. Anna Fort.
- Fortle, Chester, G.**, 1442 S. Central Park Ave., age 24, born in Chicago.
- Frejlik, Hedwig**, 2450 Thomas St.
- Frejlik, John**, 2453 Thomas St.
- Fridejcik, Marie**, 4852 W. 25th St.
- Fuka, Frank**, 4253 W. 21st St., age 19. He was a professional boxer in the welter-weight class, fought under the name "Young Hanlon". He was a 5 year employee at Western Electric Co.
- Hajduk, Frank**, 3100 S. 48th Ave., age 41, born in Hungary.
- Hájek, Laddie**, 932 S. Wesley Ave., Oak Park, age 22. His body was cremated.
- Hartek, Elizabeth**, 3815 Lincoln Ave.
- Heindl, Marie**, 5028 W. 24th Pl.
- Helfenbein, John**, 1650 W. 20th St., age 22+7 mos., born in Chicago.
- Henzlik, Rose M.**, 2428 S. Springfield Ave. age 17+3 mos., born in Chicago.
- Herbert, Vincent**, 3357 W. 23rd St.
- Herd, Emily**, 5028 W. 24th Pl.
- Holub, Vincent**, Age 26, married, born in Chicago. He was dragged under by a cluster of unfortunate drowning victims.
- Homol, Sophia**, 5527 W. 23rd St., age 27, maiden name Strobl, born in Lišov near České Budějovice, Bohemia. Drowned with her little daughter, Vlasta.
- Homol, Vlasta**, 5527 W. 23rd St., daughter of victim Mrs. Sophia Homol.
- Homolka, Caroline**, 2323 S. Hamlin Ave., age 17.
- Horazdovsky, Ella**, 2510 S. Millard Ave., age 18+8 mos., drowned with her sister Emma, age 17+7 mos. and with her step-sister, Johanna Streit, age 24+7 mos. All born in Chicago.
- Horazdovsky, Emma**, 2510 S. Millard Ave., age 17+7 mos., sister of Ella.
- Hosman, Emily**, 2817 S. Clifton Park Ave., age 19, born in Chicago.
- Hrivnák, Emma**, 5003 W. 32nd St., age 17, drowned with her friends, the sisters Bízkov. Emma was the oldest of 6 children, whose mother died several years ago.
- Humpál, John**, 1524 S. Oak Park Ave., Oak Park, IL, age 22.
- Hurt, Lillie**, 2132 W. 19th St., age 19, aboard on the outing with her friend Ms. M. Kutil, who was rescued.
- Ivanecky, Catherine**, 1638 S. Karlov Ave., age 19, stenographer, died with her friend Bessie Dvorák.
- Jahoda, Stanley**, 4909 W. 28th Pl., age 18.
- Janis, Anna F.**, 2724 N. Artesian Ave., age 20.
- Jelen, Lottie**, 1353 Dickson Ave.
- Jelinek, Blanche**, 3216 W. 26th St., age 18. Died with her married sister Anna Zobac and her husband Edward.
- Jilek, Joseph**, 5028 S. Lincoln Ave., age 24, born in Chicago.
- Jungwirth, Lillie**, 5047 W. 23rd St., age 18 drowned with her sister Mamie.
- Jungwirth, Mamie**, 5047 W. 23rd St., age 16+6 mos., sister of Lillie.
- Justin, James C.**, 5232 W. 23rd St., age 20+9 mos., born in Chicago. Drowned with his fiancé Marie Mantheys. Their bodies were buried together at the Concord Cemetery.
- Kálal, Blanche**, 1340 S. 56th Ct., age 17.
- Kálal, Marie**, 2848 S. Springfield Ave., age 17+3 mos., born in Chicago.
- Kapoun, Edward**, 3844 W. 24th St., age 20, was a talented draftsman at Western Electric Co.
- Kaspar, Nellie**, 4817 S. Wood Ave., age 18.
- Kecek, Josephine**, 2113 S.58th Ct., age 8.
- Kecek, Rose**, 2113 S.58th Ct., age 10.
- Klemisek, Jerome**, 2850 S. Harding Ave.
- Klouda, Anna**, 1342 S. Komensky Ave.
- Knopek, Anna**, 3030 W. 20th St, age 18.
- Kodídek, Joseph**, 2336 S. Troy Ave., age 35. Born in Bohemia: Kvášňovice near Horažďovice.
- Kolár, Mrs. Anna**, 1660 S. Millard Ave., age 26, maiden name Molitor, wife of Jerome Kolár,

Continued on page 10

- accountant at Garden City Brewery. She drowned with her sister-in-law Ms. Julia Kolár, whose sister, well known singer Ms. Ella R. Kolár, was rescued. Kolár, Julia, 2540 S. Hamlin Ave., 26 yrs. old, sister-in-law of the deceased Mrs. Kolár.
- Komorous, Emma, 2714 S. Troy Ave., served 5 yrs. as stenographer at Western Electric Co.
- Kotovský, Johanna, 2437 S. Central Park Ave., age 18, drowned with her sister Rosalie.
- Kotovský, Rosalie, 2437 S. Central Park Ave., age 20, sister of Johanna.
- Kouba, Stephen, 2343 Harrison Ave., age 29.
- Koukl, Anna, 2415 S. Clifton Park Ave., age 21+2 mos.+10 days, born in Chicago.
- Kourim, Anna, 4159 W. 25th Pl., employed 6 yrs. at Western Electric Co., aboard on the outing with her fiancé, Edward Arco, who also drowned.
- Kozel, Caroline, 1322 S. Crawford Ave., age 21. Her brother Anthony was rescued.
- Kozlik, Joseph, 1339 W. 18th St.
- Krajník, Walter, 2717 Cullom Ave., age 17.
- Krch, Frederick, 2733 S. Turner Ave., age 13.
- Krejca, Joseph, 1438 S. Komenský Ave., age 21, born in Chicago.
- Krivanec, John, 1538 Grove Ave., age 19, born in Chicago.
- Kriz, Joseph, 2445 S. Crawford Ave., age 25, born in Chicago.
- Kudrna, John, 2834 S. Hamlin Ave., age 22, born in Chicago, occupation printer.
- Leff, Edward, Western Springs, and brother Charles, twins age 9, stayed at home with their mother Barbara and thus escaped the fate of their father and brothers.
- Leff, Frank, Western Springs, age 37, drowned with his sons, Frank Jr. and Edward. Mr. Leff was a 20 yr. employee at Western Electric Co.
- Leff II, Frank, Western Springs, age 12.
- Letovský, Nellie, 4852 W. 28th St., Hawthorne, IL, age 25, drowned with her friend Alice Frydrych of the same address plus her sister Agnes age 22 and their uncle, Walter Letovský. Anna Frydrych, age 19, and two others were rescued.
- Liska, A., 2829 S. Lawndale Ave.
- Lohr, Frances, 4014 W. 21st St., born in Mýto, near Zbiroh in Bohemia and lived 28 yrs. in America.

A Call For Papers Minneapolis, St. Paul 1997

by Dave Stepan

Are you interested in presenting a particular topic at C.G.S.I.'s next genealogical/cultural conference to be held in the Twin Cities in 1997? If so we are asking you to submit your outline or presentation topic(s) so that we may start planning and evaluating possible session ideas.

How should you present this paper? An outline format is best that would include the topic(s) and title(s) of the presentation(s). You should include information that you would include in your presentation and it should be clear as to what and how the information will be presented (i.e. mainly demonstration, lecture only, slides, videotape, combination). The number of pages of outline material depends on your topic, however two pages double spaced should be adequate.

What should I present? That's difficult, unless you know all the topics we've presented at past conferences. We will consider topics from past conferences that were popular, as well as new ideas. We would like to have presentations that will meet the needs of most of our members. As usual, the conference program will be more heavily weighed to genealogy than to culture. But what I would recommend if you are interested is to think about the ethnic groups that inhabited the former Czechoslovakia, namely Czech, Slovak, Rusyn (Ruthenian), German-Bohemian, Gypsy, Jewish, or other group. Concentrate on the ethnic group or genre that is most familiar to you.

Hands-on demonstration presentations would be most welcome. In the past we have had Kolače baking demonstrations, craft demonstrations, and folk dance demonstrations. Use your imagination.

We would like to have all speakers on board by the fall of 1996 so that the conference committee can make determinations based on the ideas submitted. If you know of someone who might be interested, inform them of what we are looking for, and ask them to send their outline to us. For those submitting topic ideas we also request a resume of your previous genealogical or cultural experience relating to the topic. The conference committee will make the final decision.

ORANGE COUNTY CALIFORNIA
GENEALOGICAL SOCIETY